

EN

**RADIATOR RELOCATION KIT WITH SNORKEL KIT
INSTALLATION MANUAL**

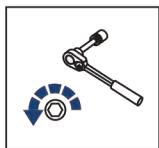
DE

SCHNORCHEL EINBAU - UND MONTAGEANLEITUNG

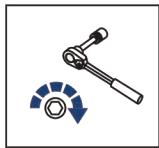
RU

**ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ВЫНОСА РАДИАТОРА
С КОМПЛЕКТОМ ШНОРКЕЛЕЙ****For: CF-Moto CForce 850/1000 (2018-)**

2444.8120.1



EN Regular fasteners
DE Originale montageteile
RU Штатный крепеж



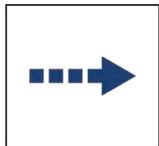
EN Regular fasteners
DE Originale montageteile
RU Штатный крепеж



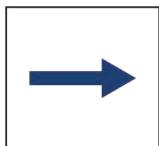
EN Screw a several turns
DE Für wenigen Umdrehungen befestigen
RU Вкрутить на несколько оборотов



EN Loosen bolts
DE Bolzen lockern
RU Выкрутить на несколько оборотов



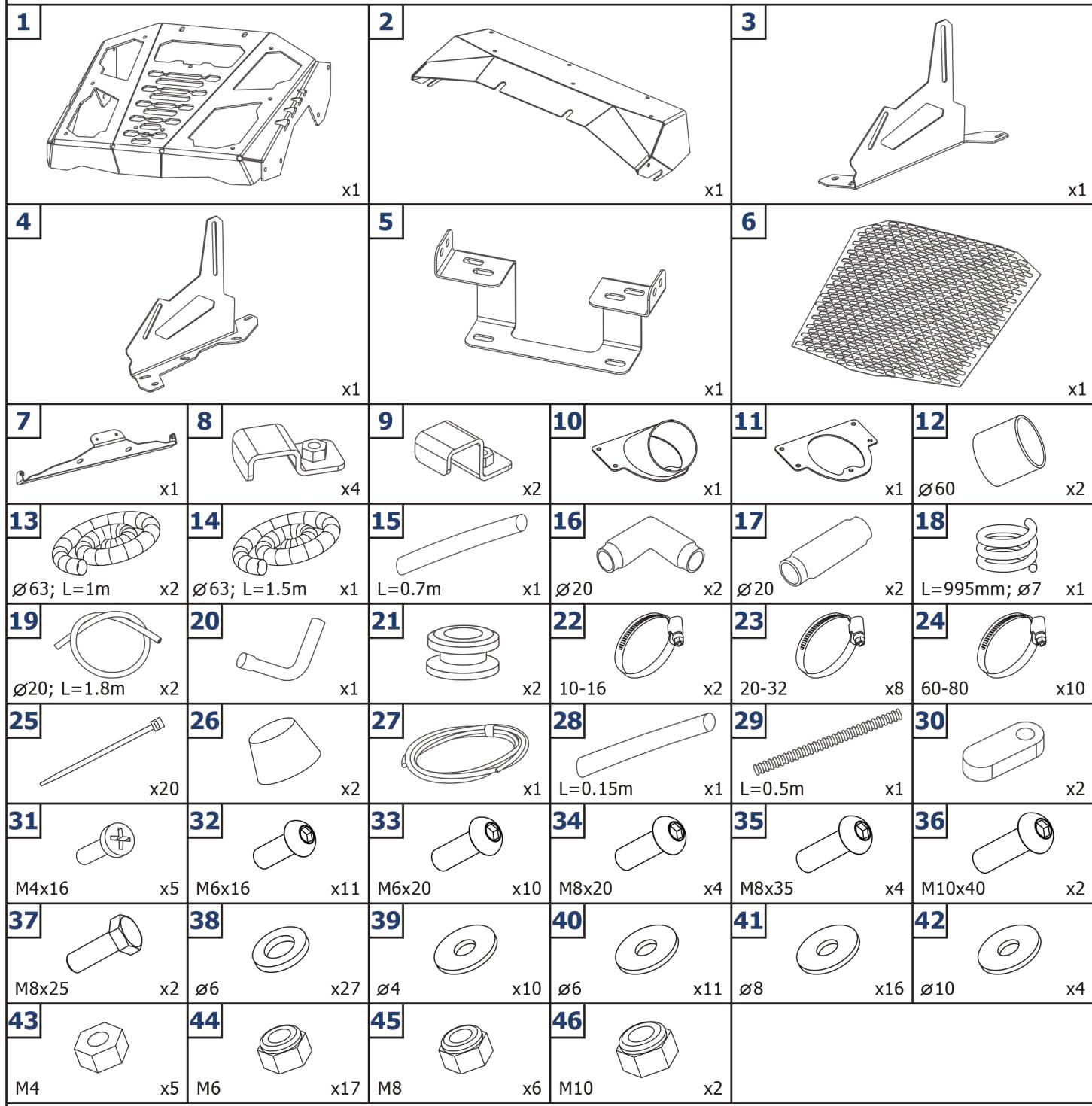
EN Movement Arrow
DE Bewegungsrichtung
RU Движение



EN Location/Position Arrow
DE Amordrung/Positionsrichtung
RU Расположение



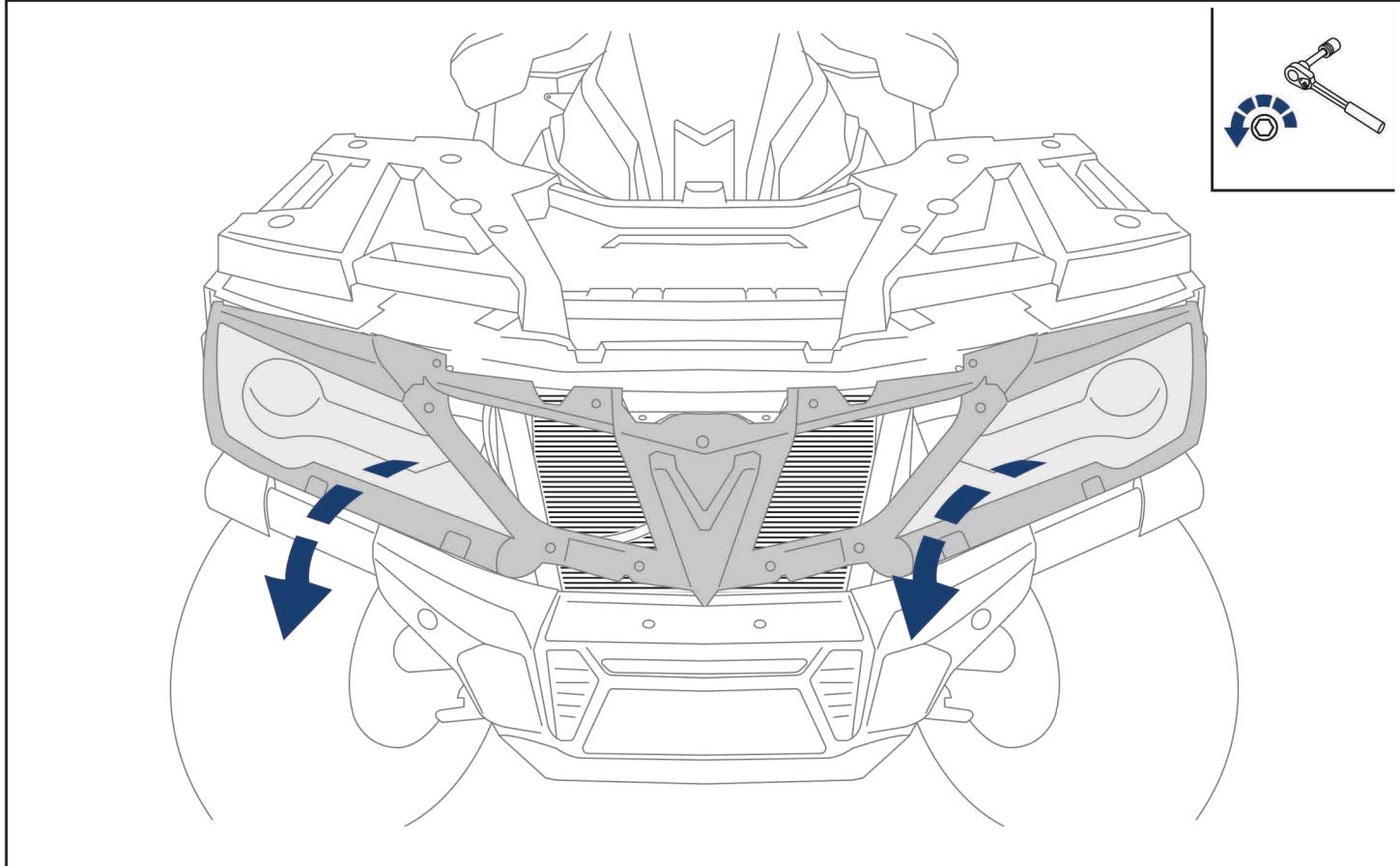
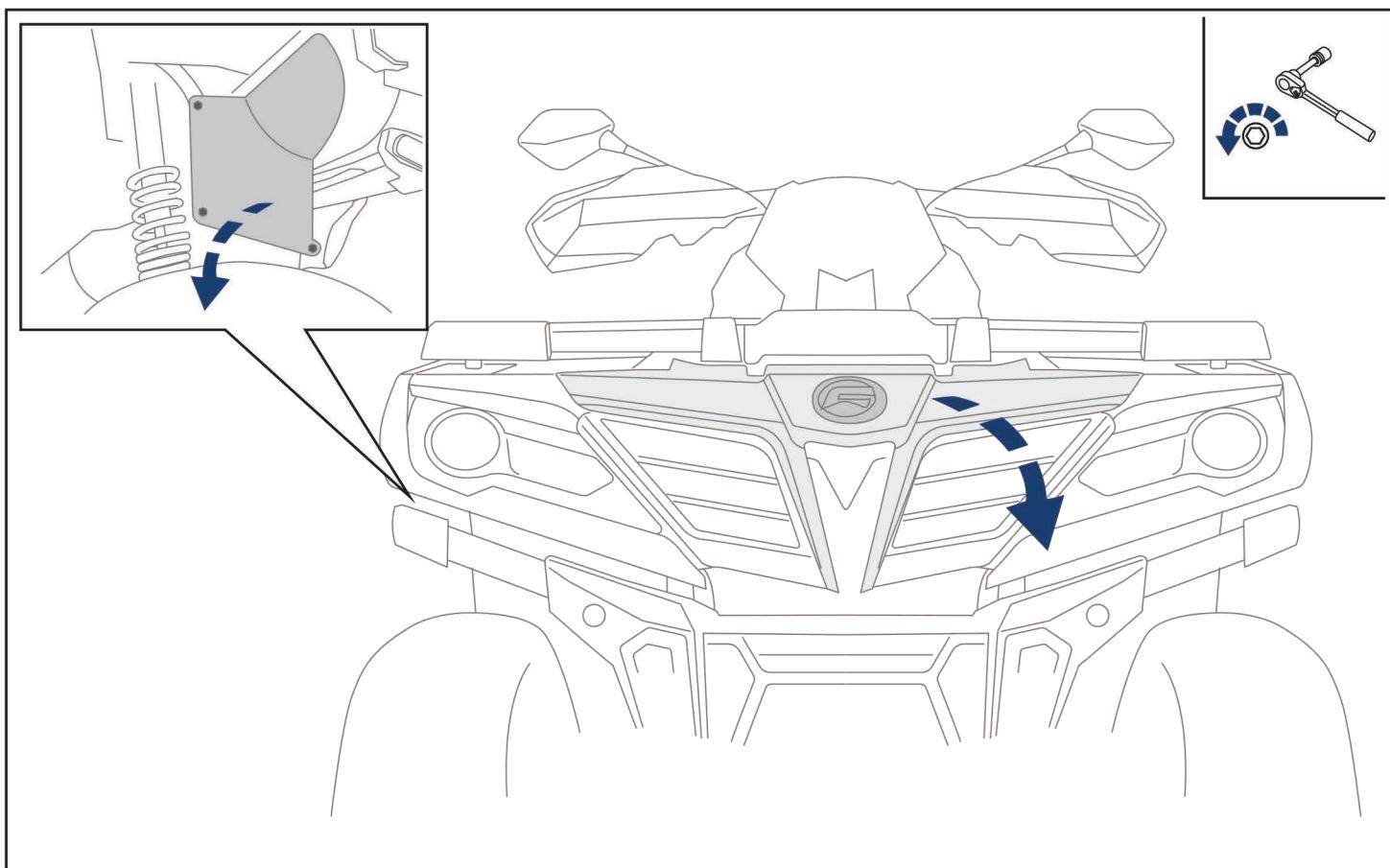
EN Screw Arrow
DE Drehungsrichtung
RU Поворот

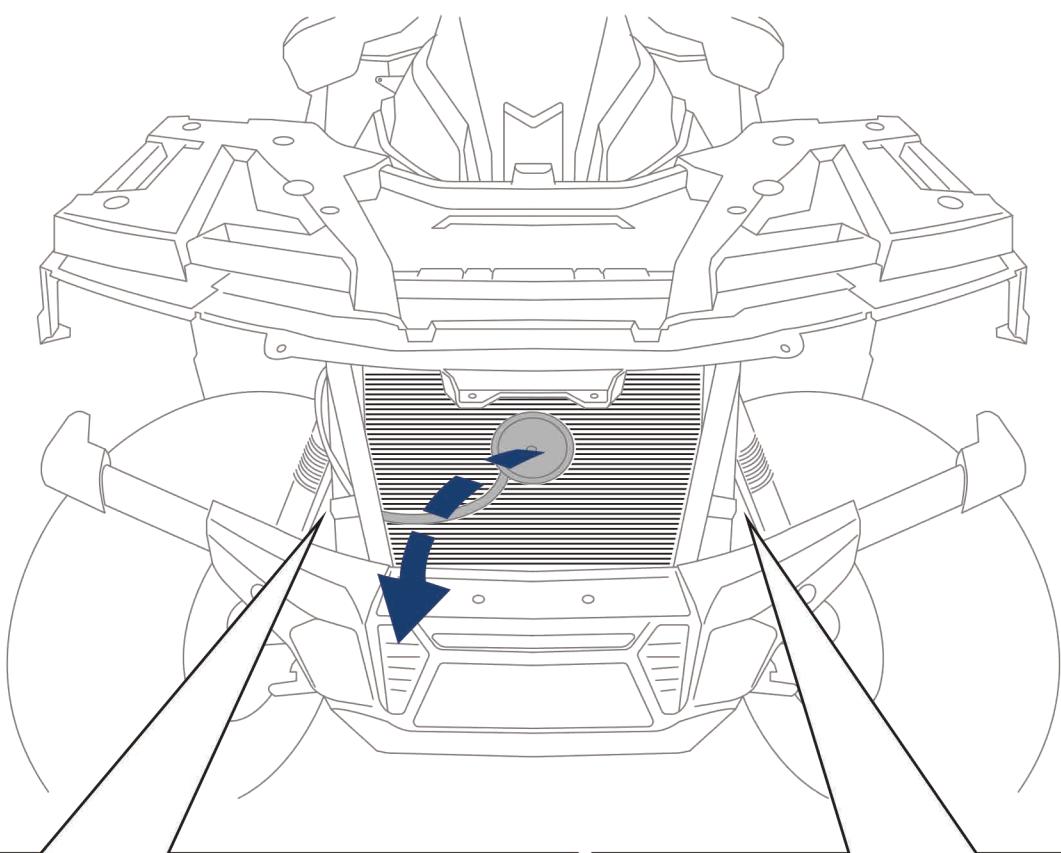
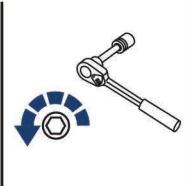
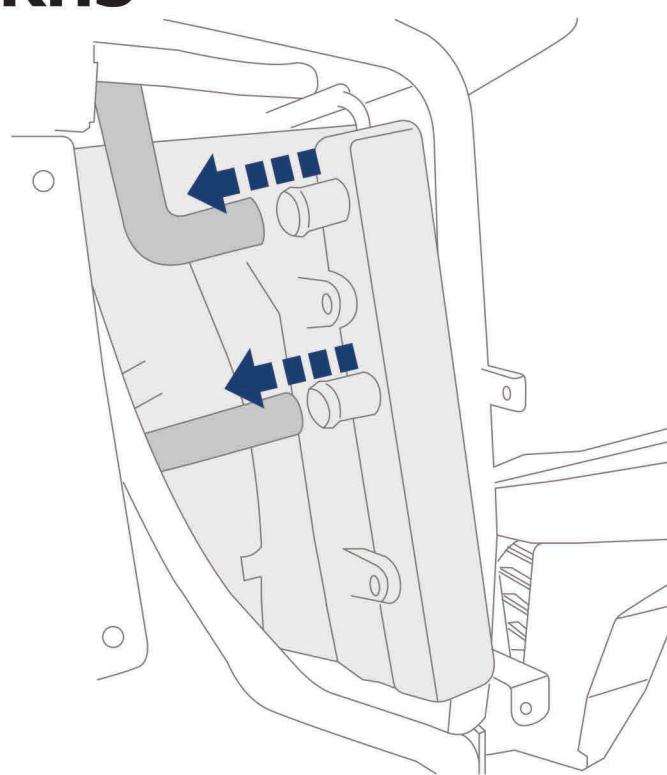
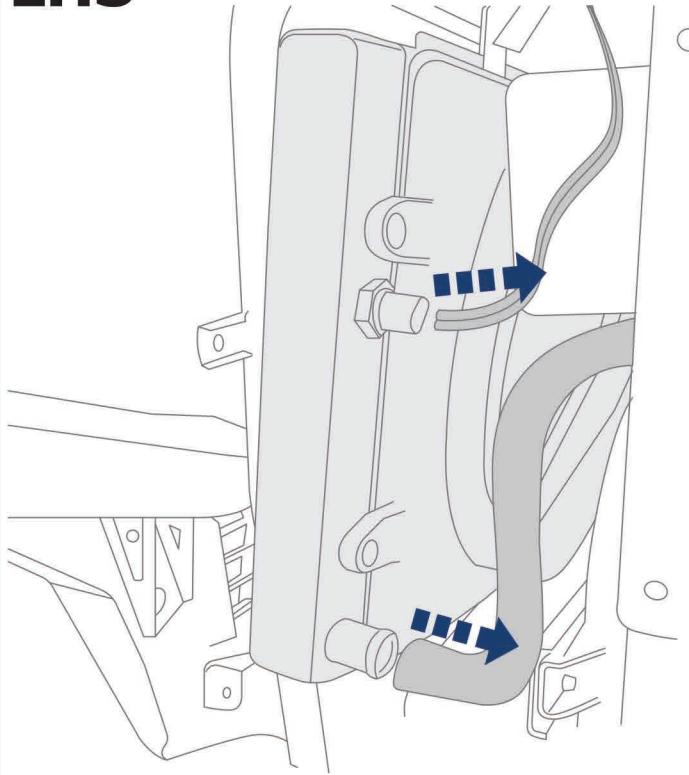


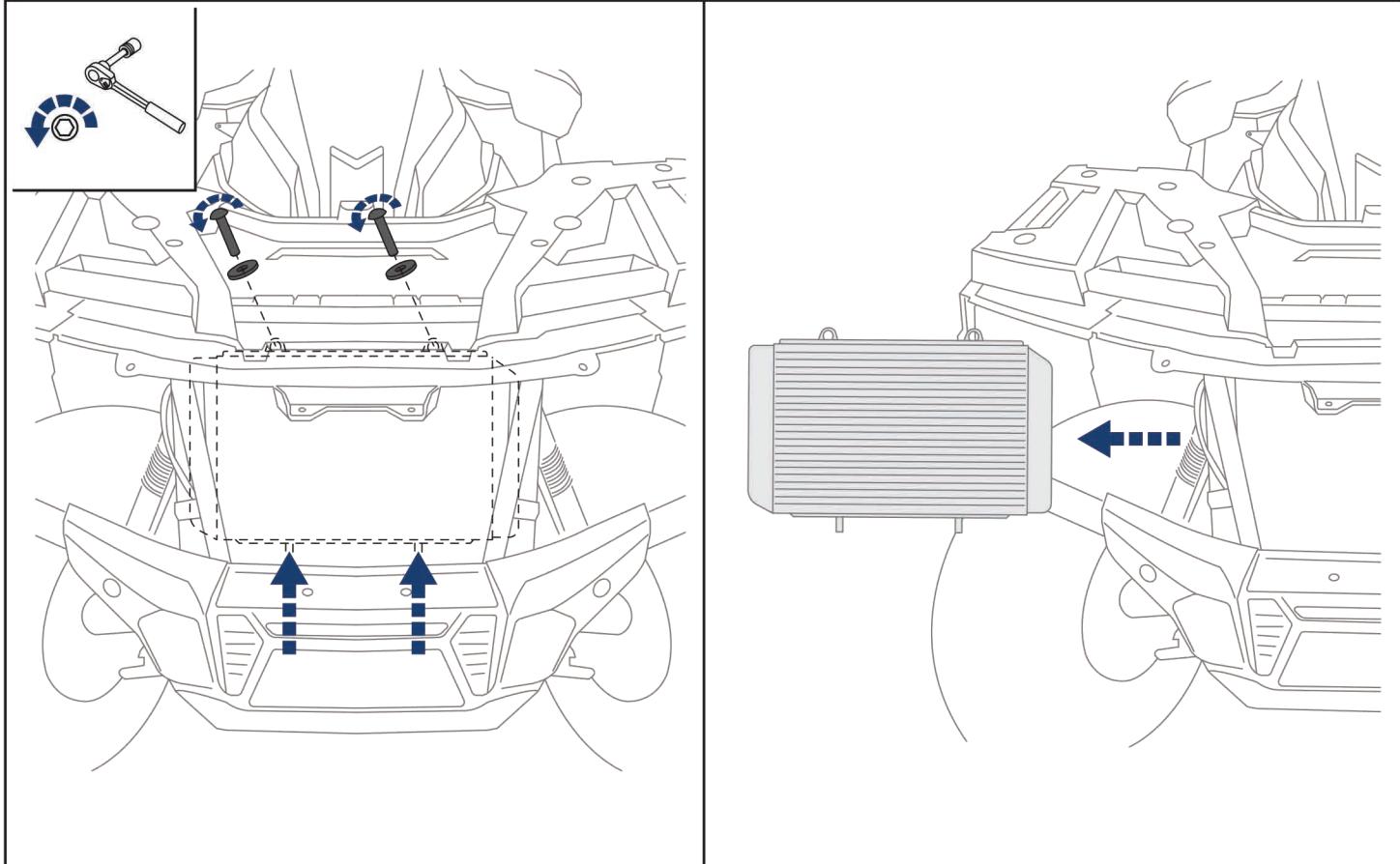
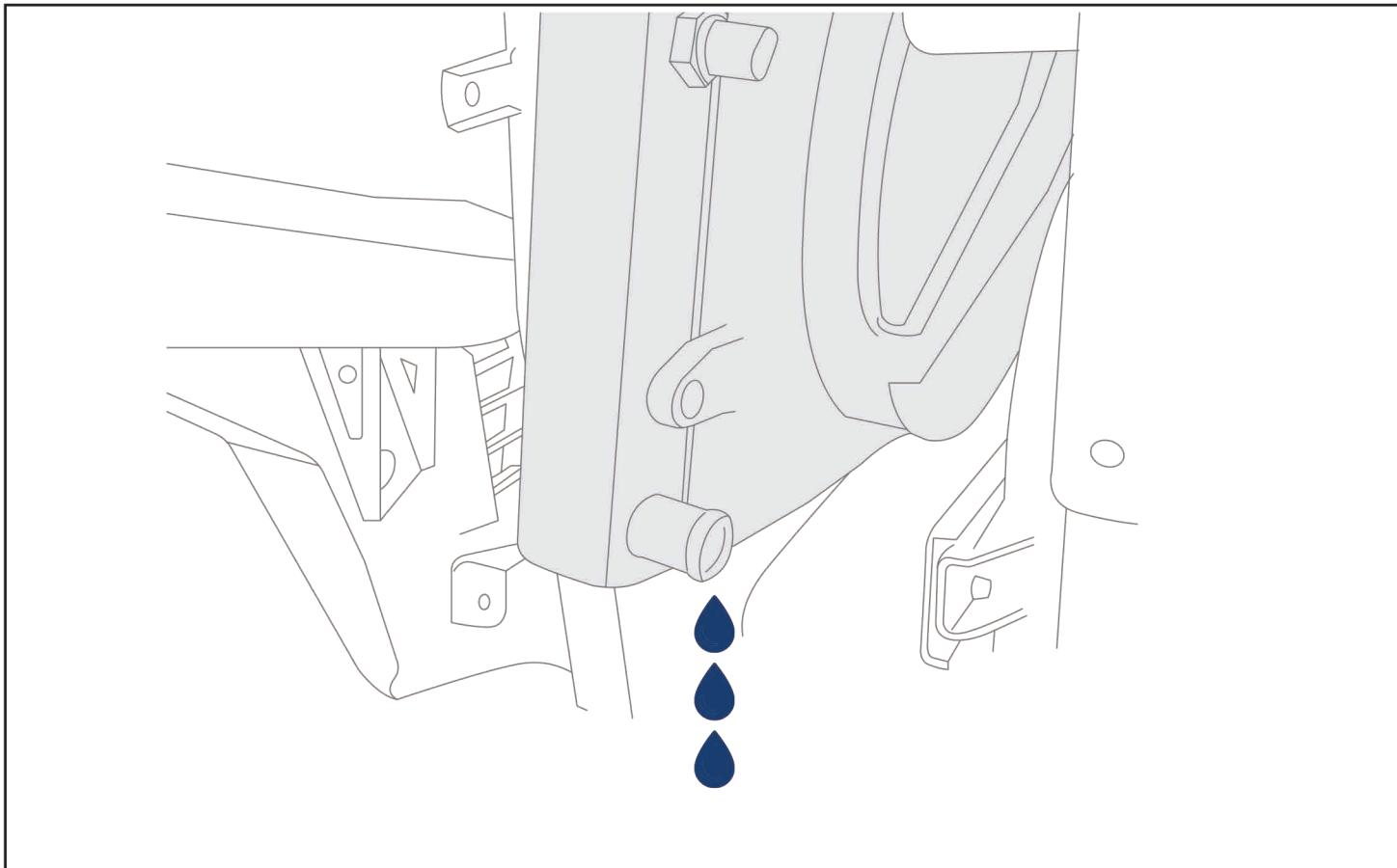
EN Attention! All flexible hose couplings are designed with a sealant.

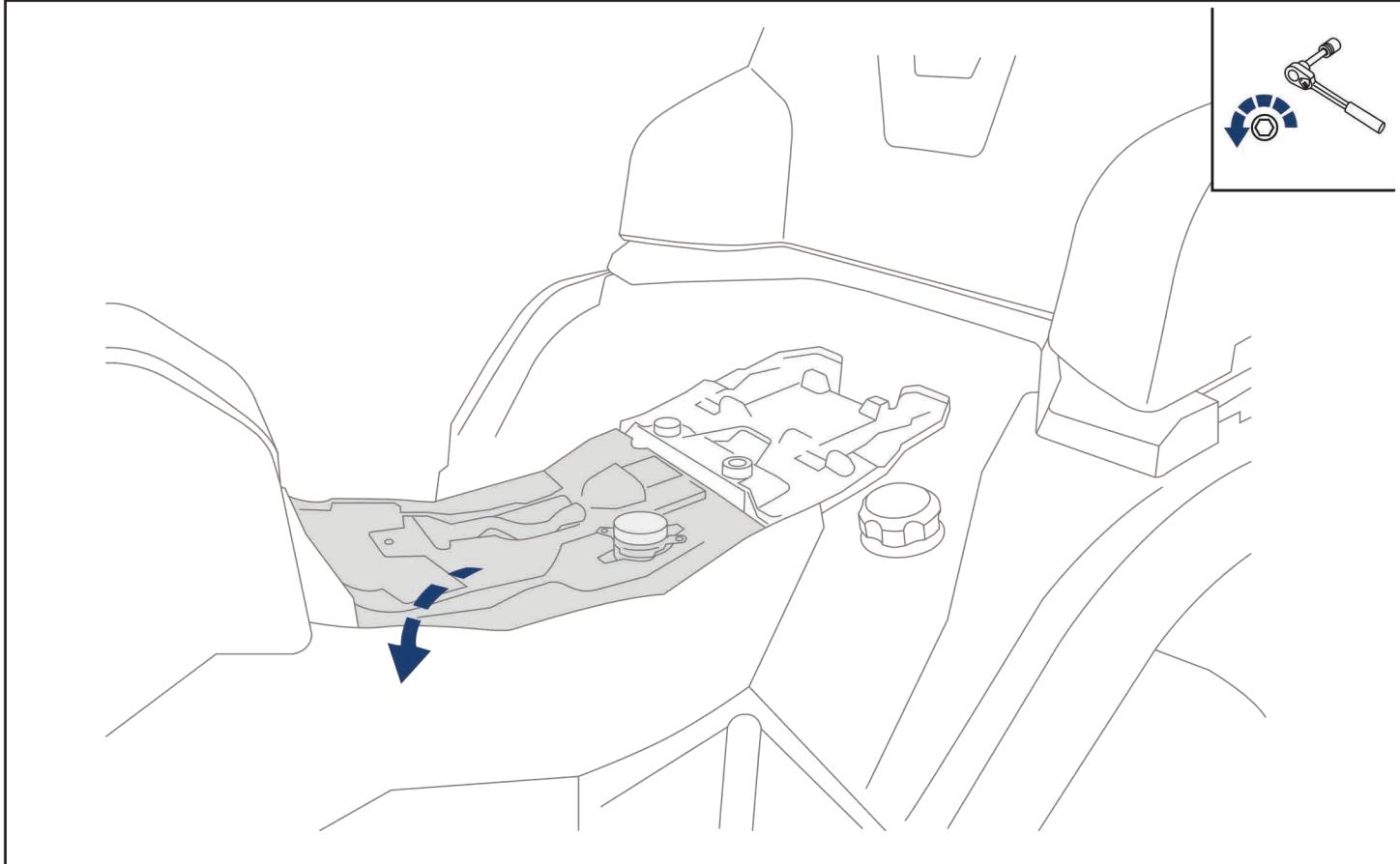
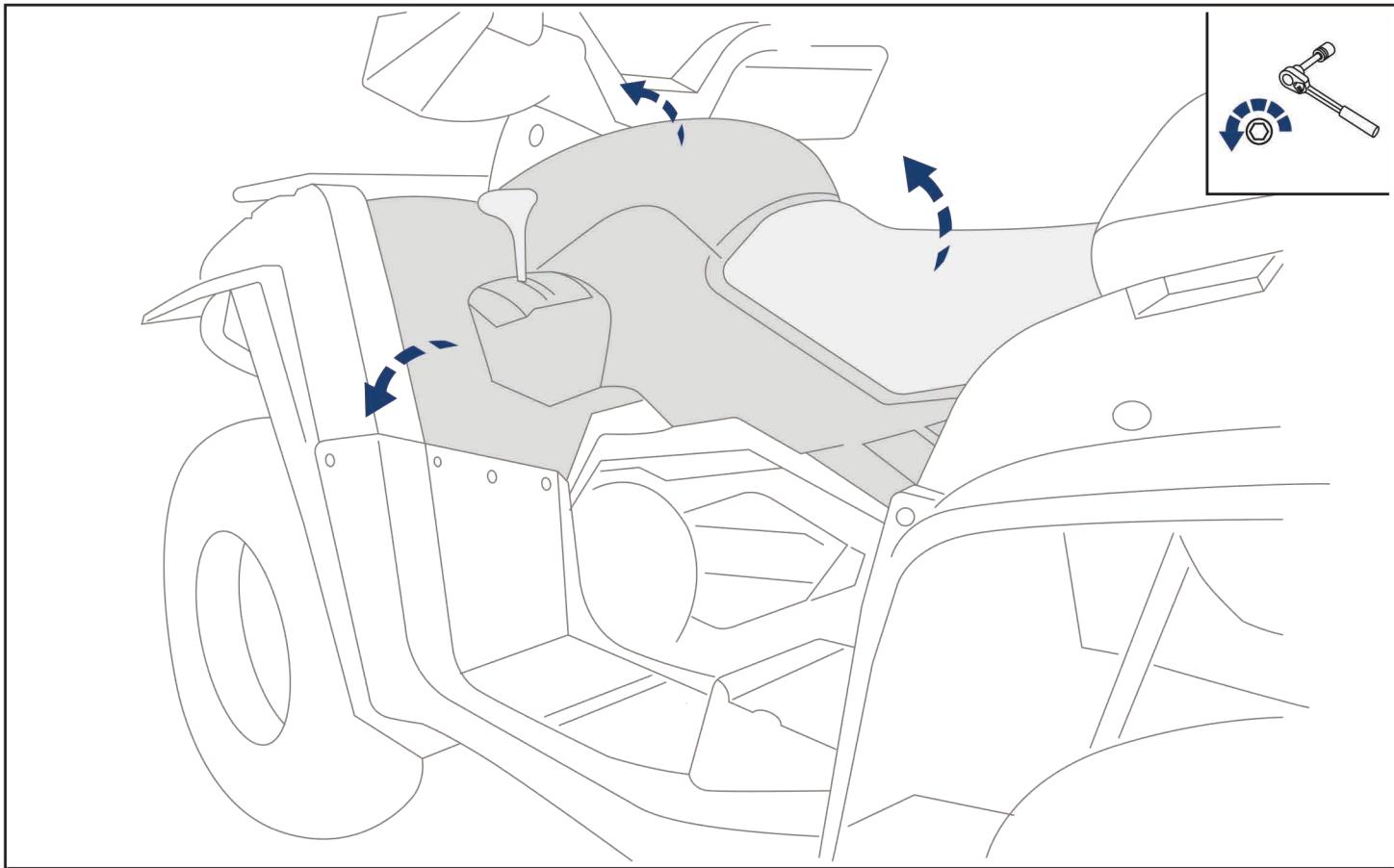
DE Achtung! Alle flexiblen Schlauchkupplungen werden mit einem dichtmittel ausgeführt.

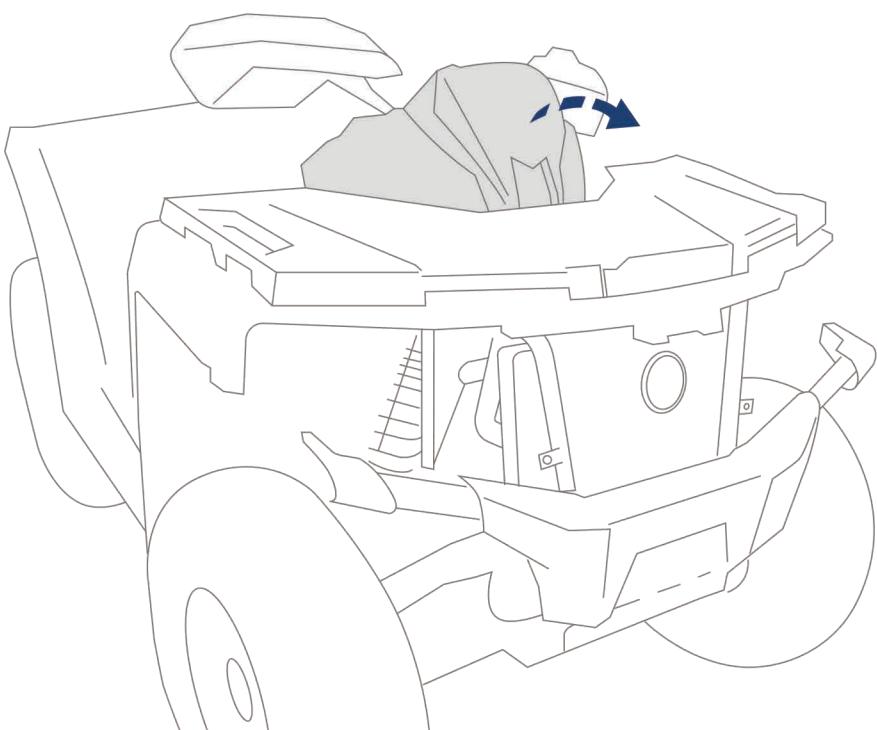
RU Внимание! Все соединения гибких рукавов выполнять с использованием герметика



**RHS****LHS**



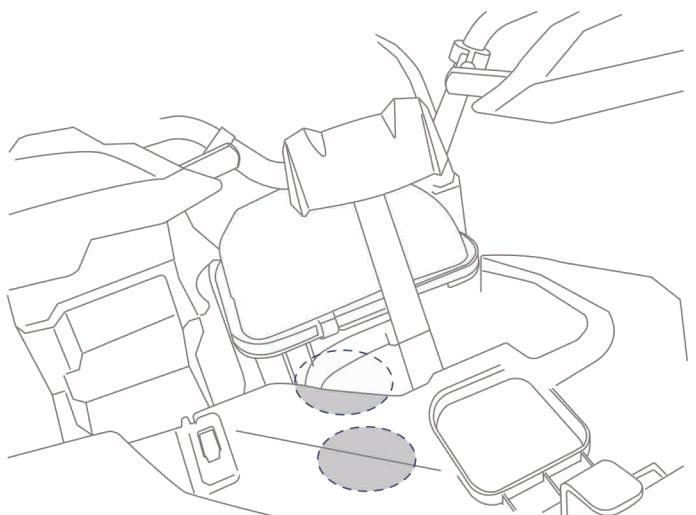
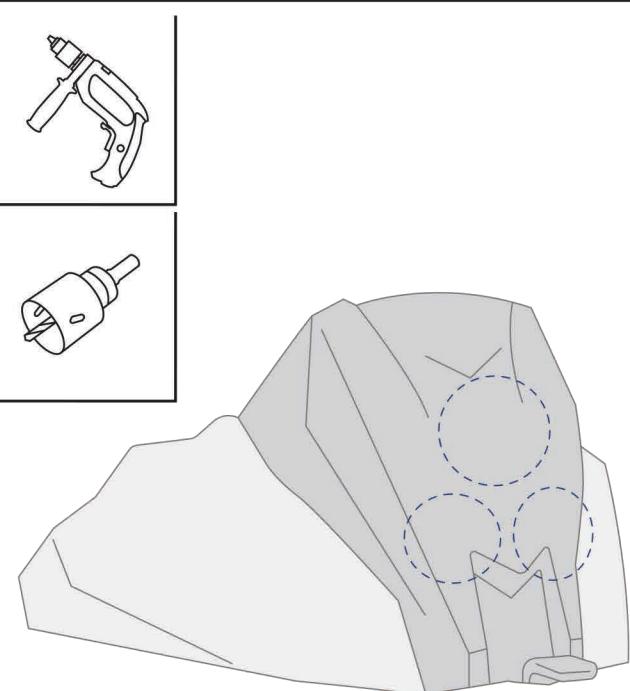




EN Mark the connections to mount everything correctly

RU Отметьте разъемы, чтобы при сборке установить все на свои места

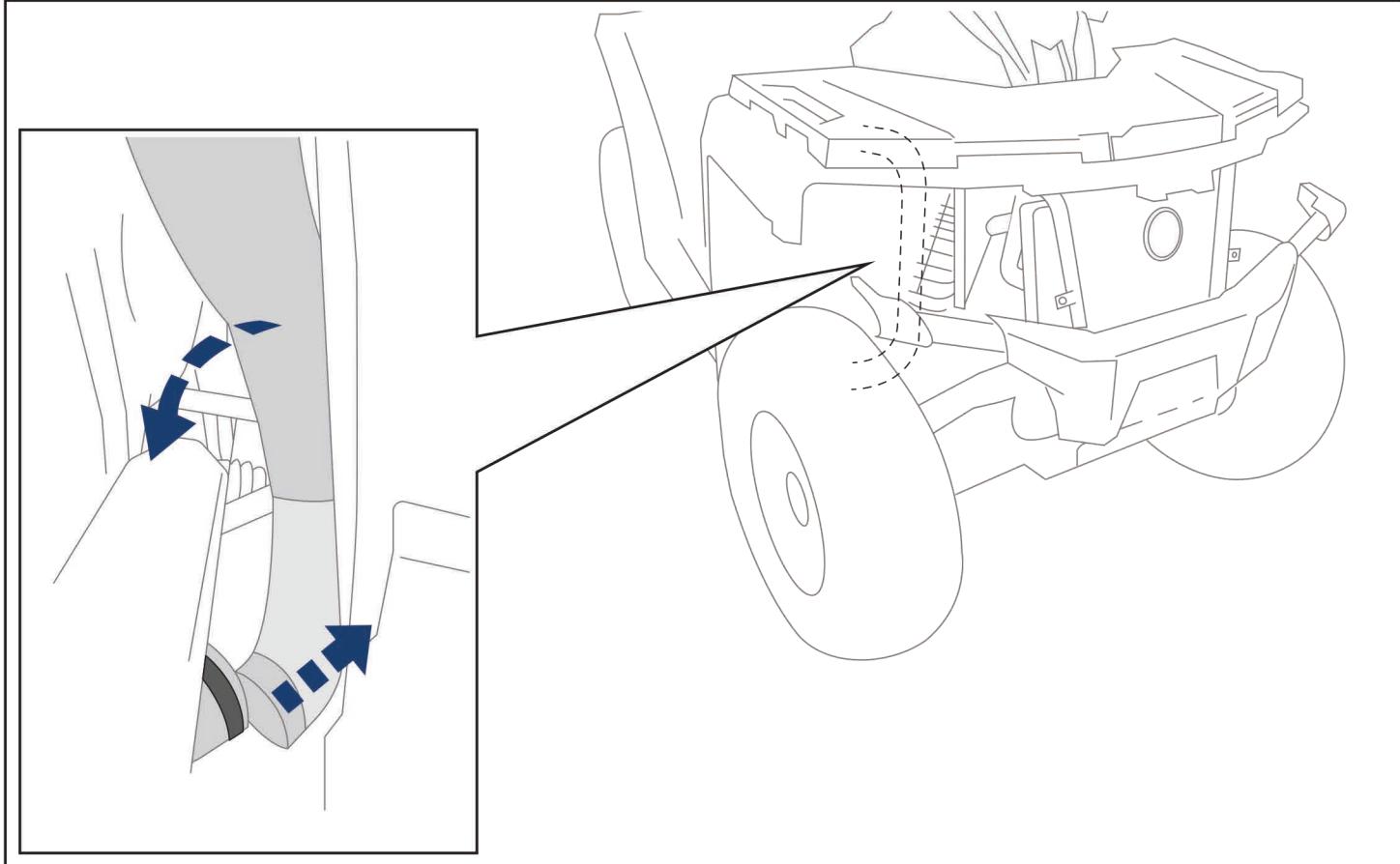
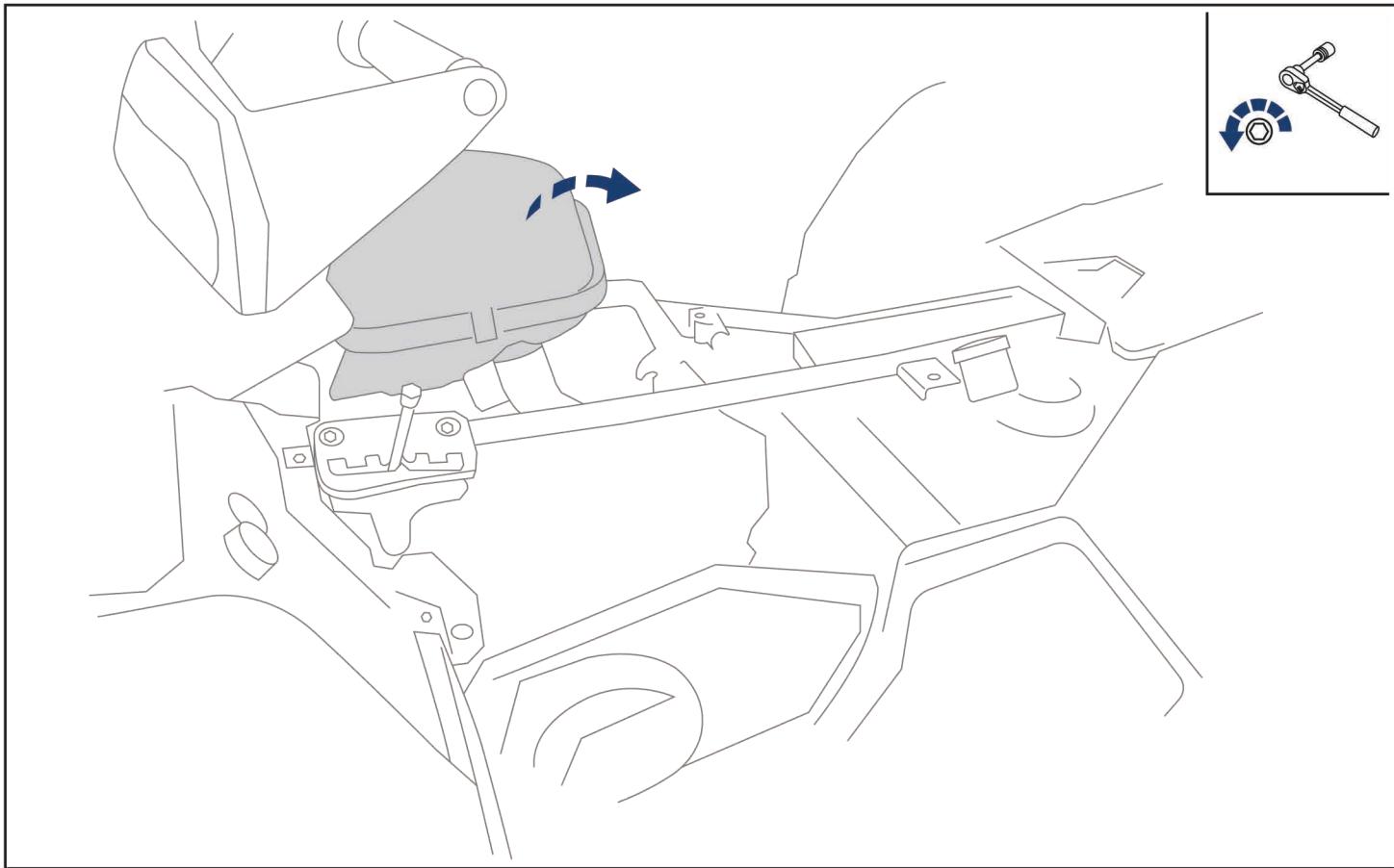
DE Markieren Sie die Anschlüsse, um alles dann korrekt zu montieren

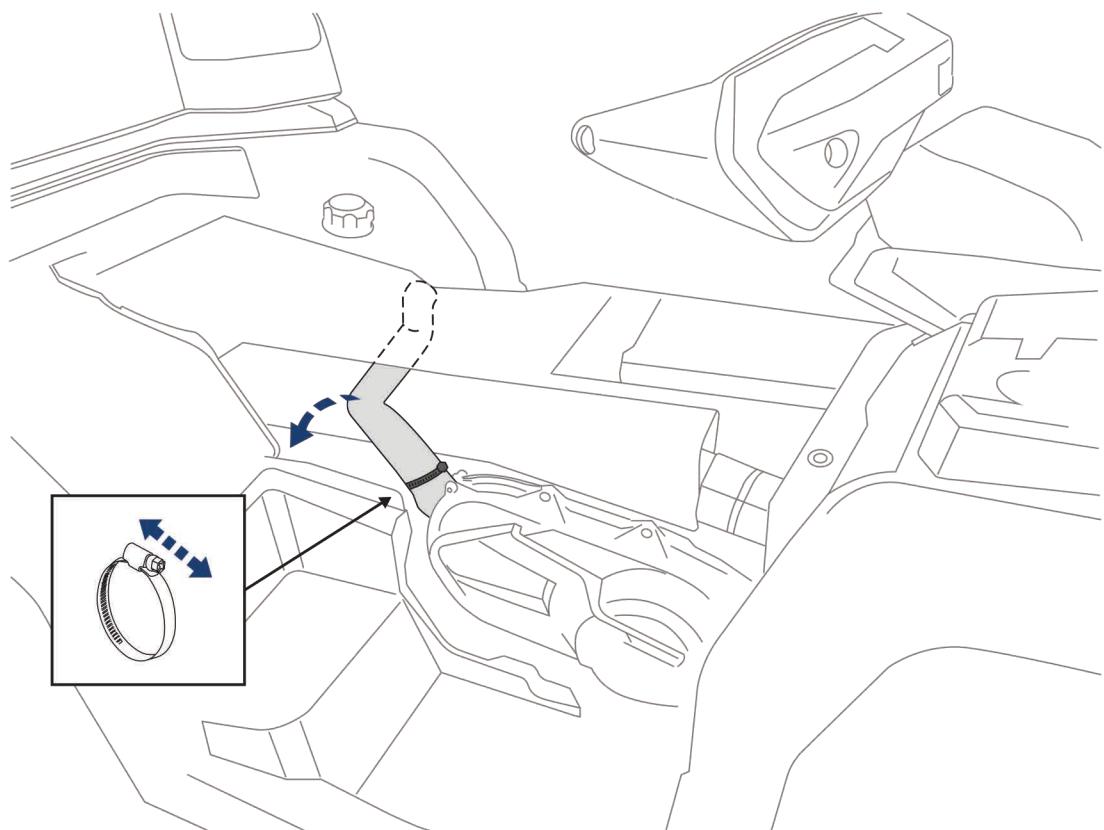
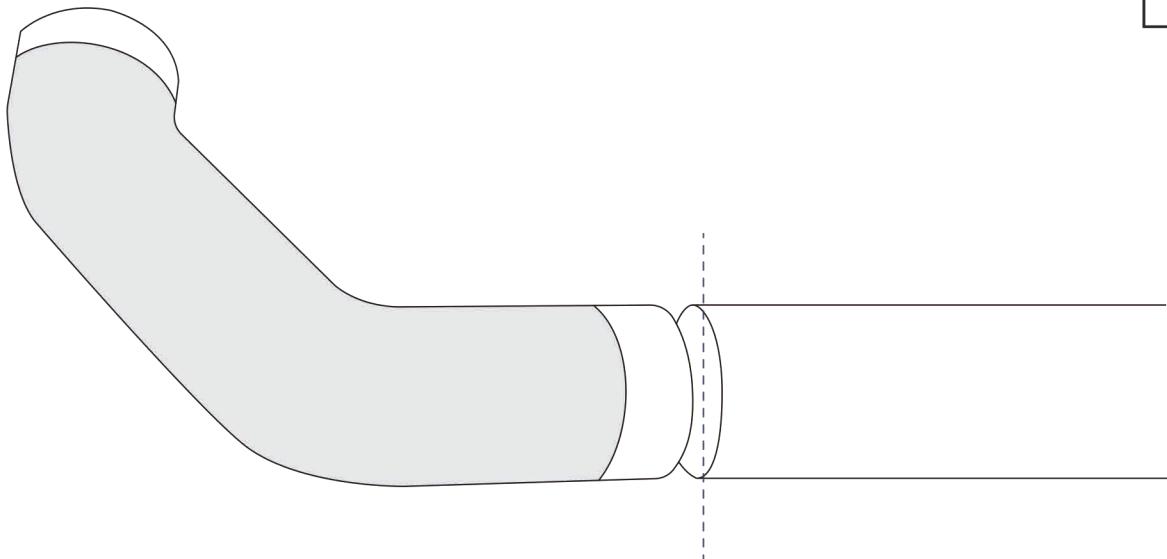


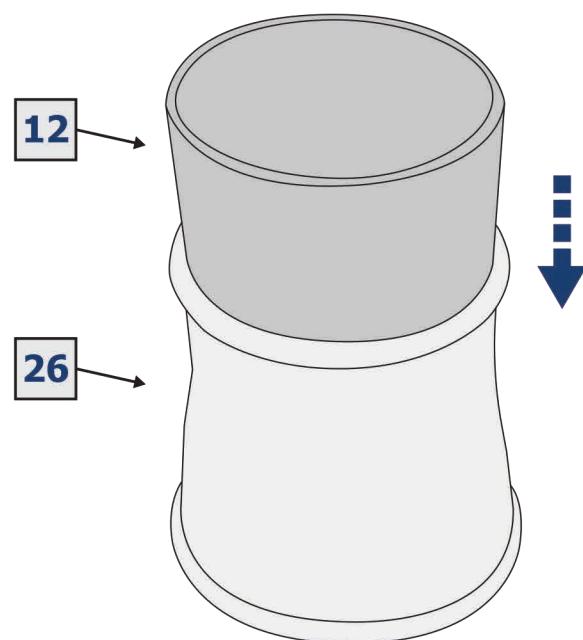
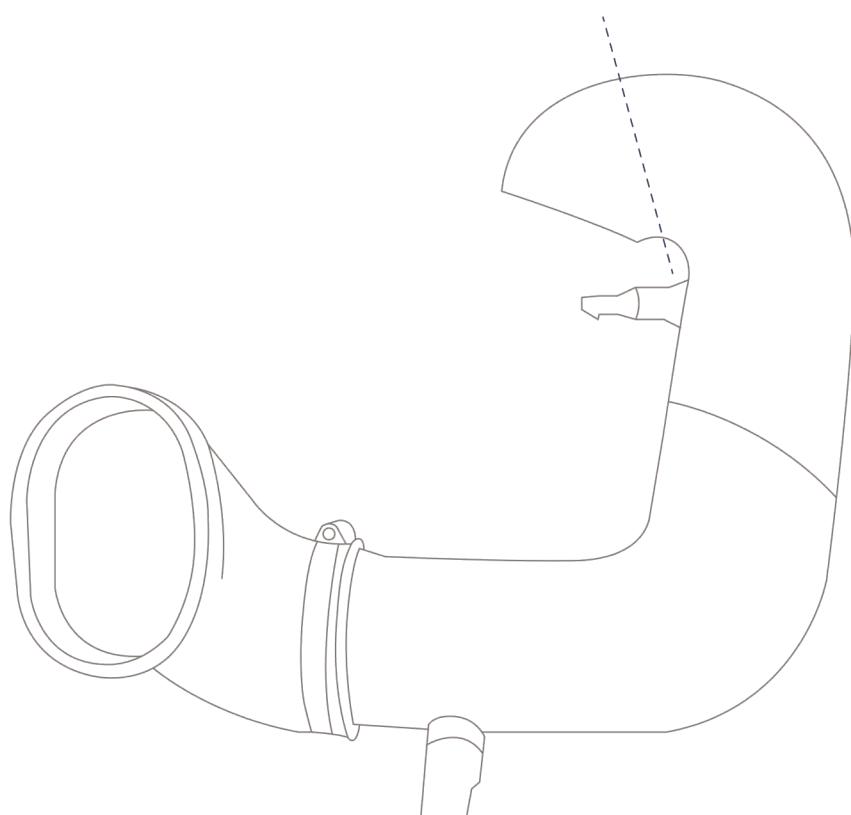
EN Attention! Do not cut the wires, as they are very close to each other.

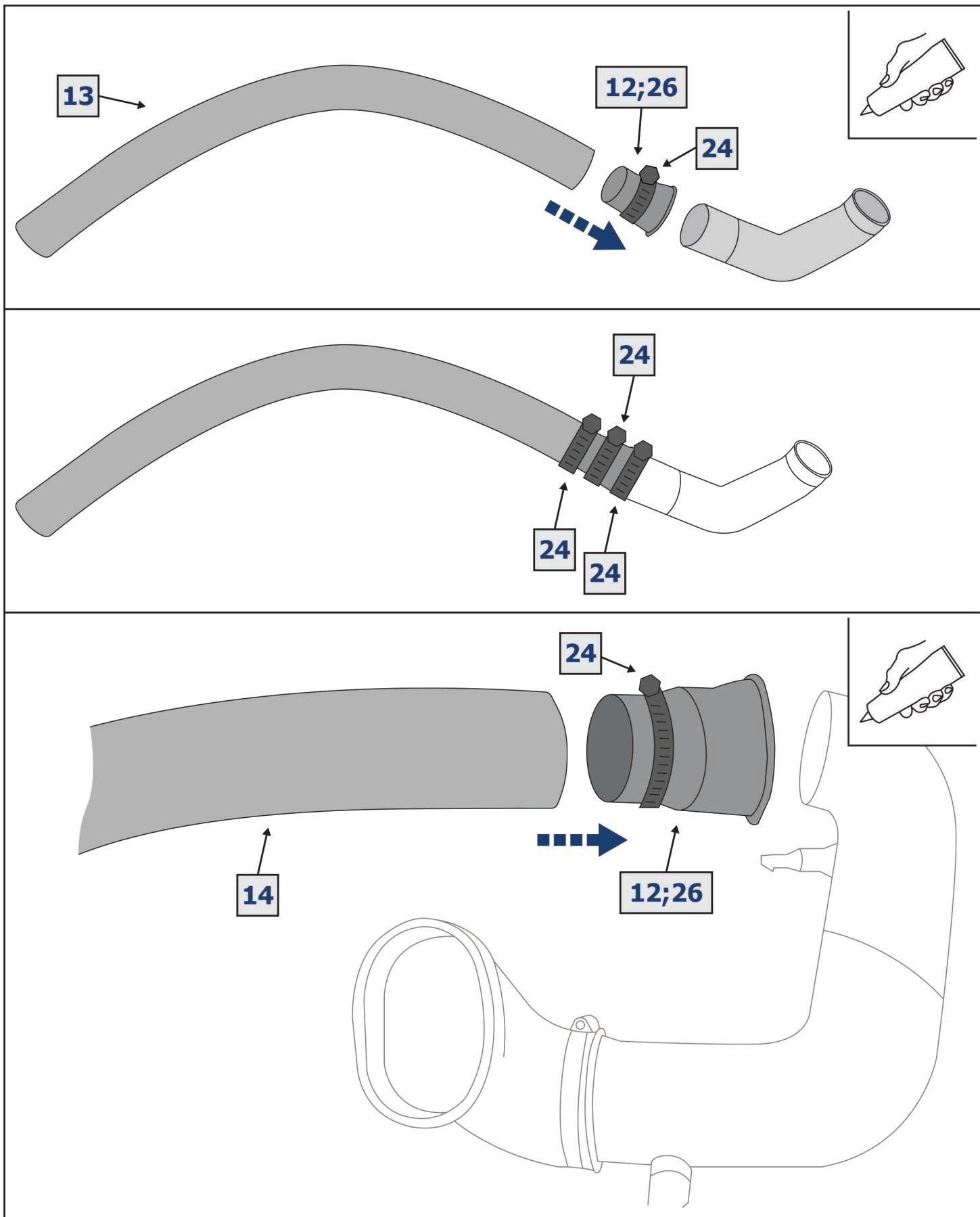
RU Внимание! Не перережьте провода, так как они находятся очень близко.

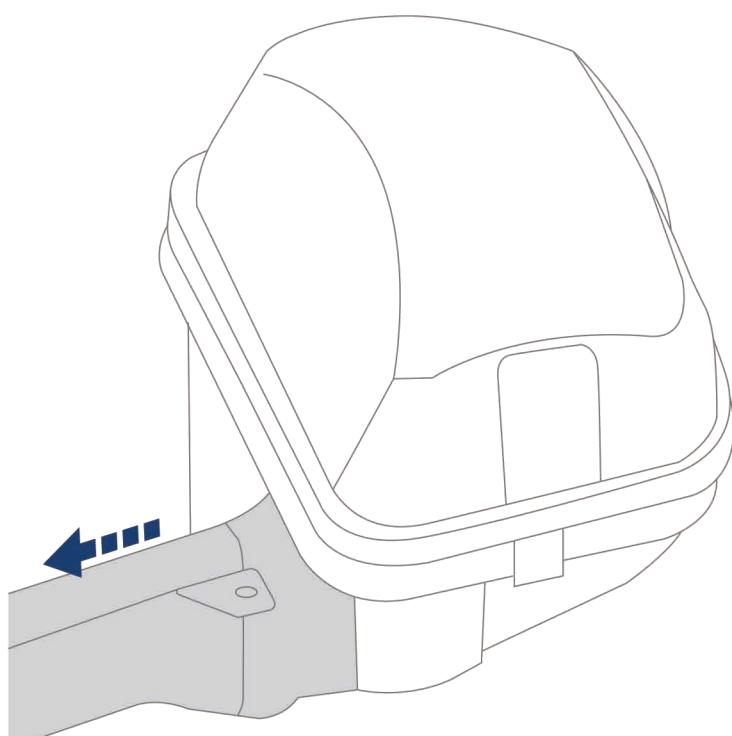
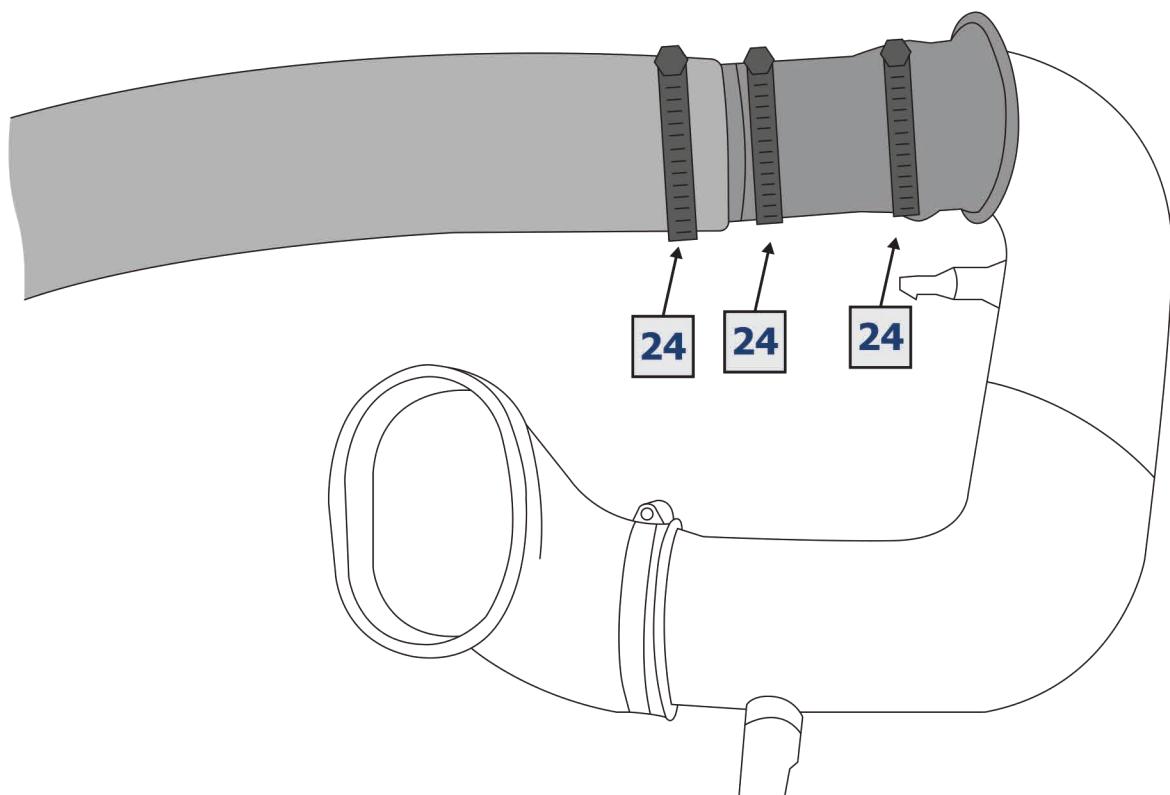
DE Achtung! Zerschneiden Sie nicht die Drähte, da sie sehr nah zueinander liegen.

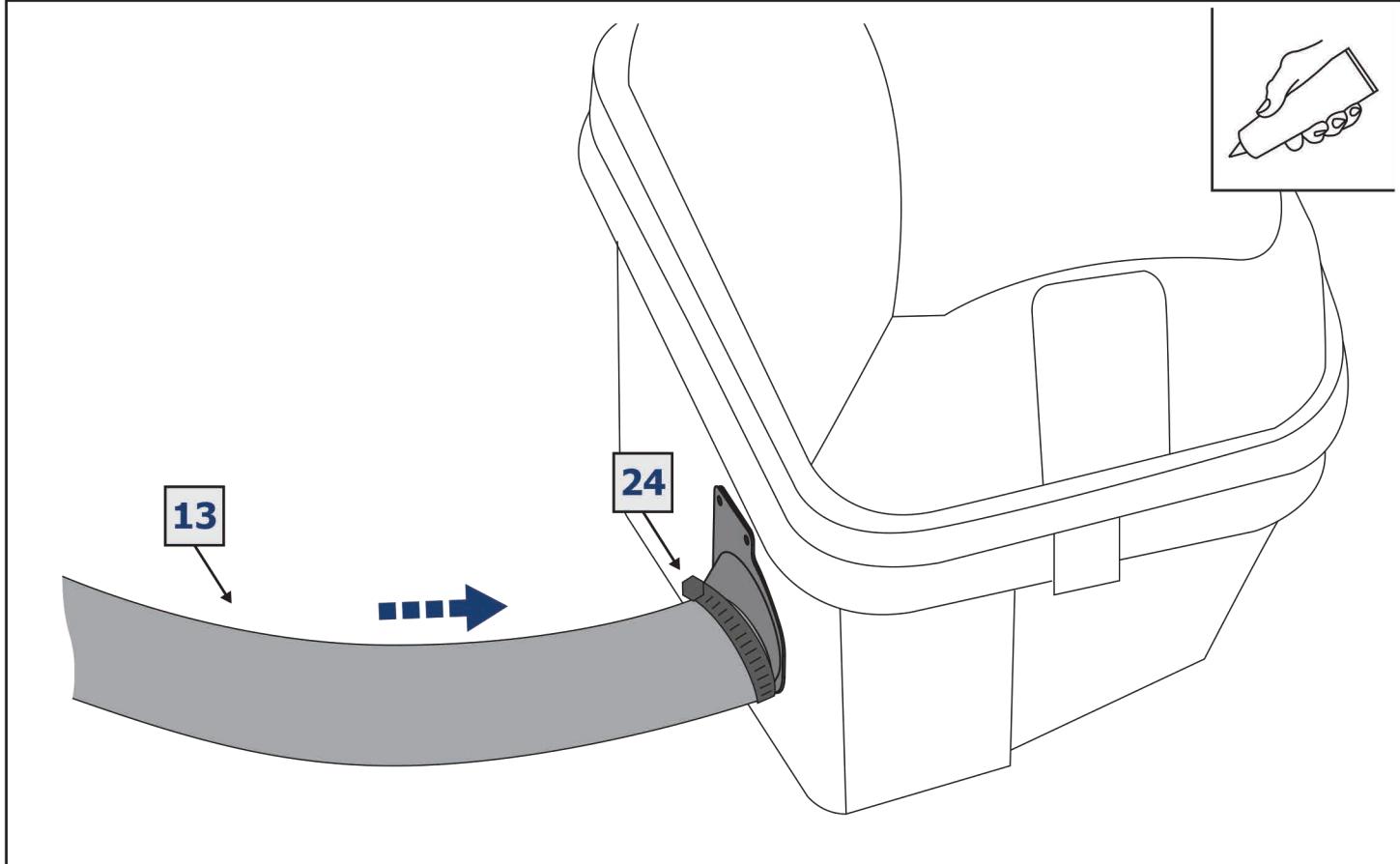
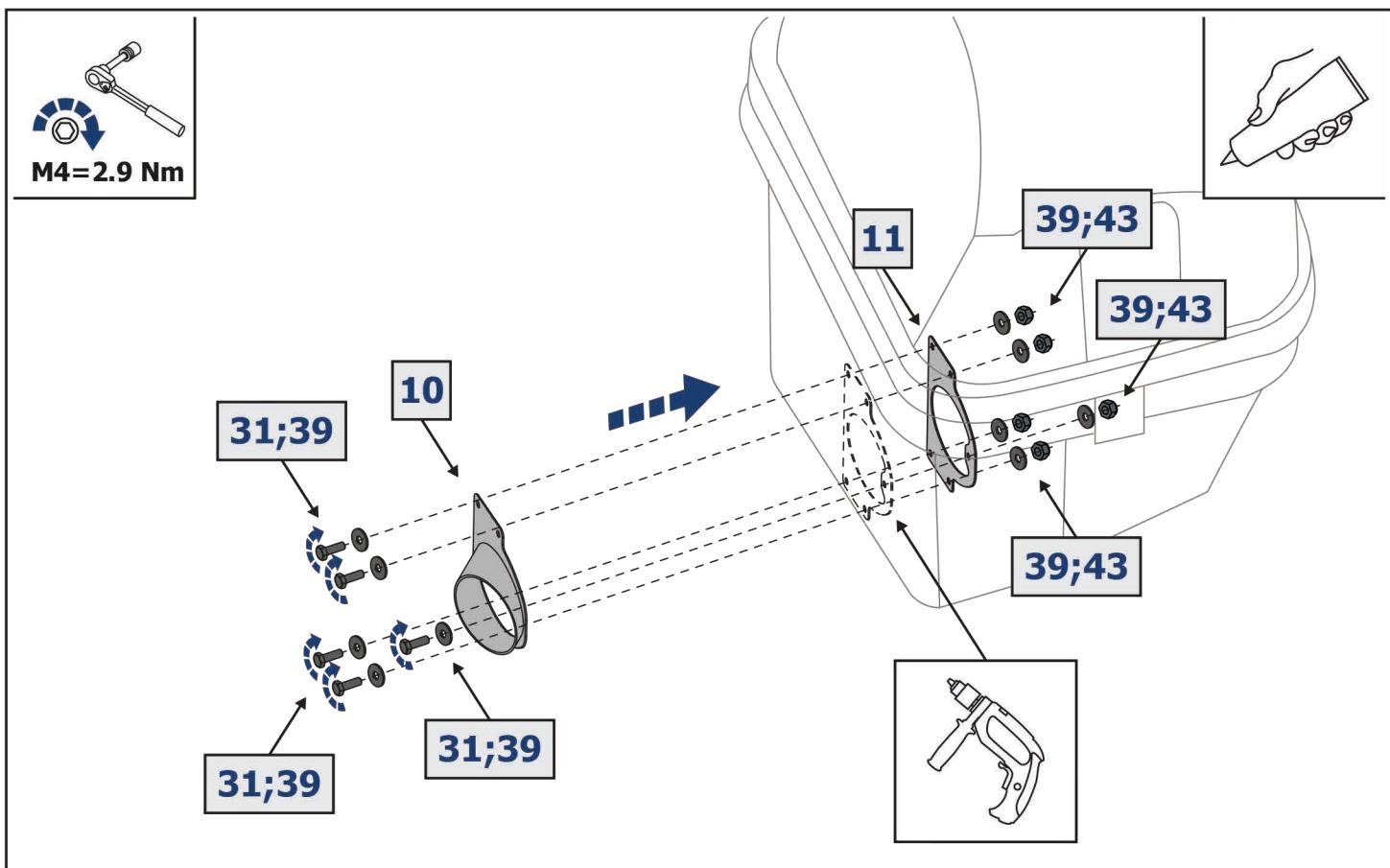


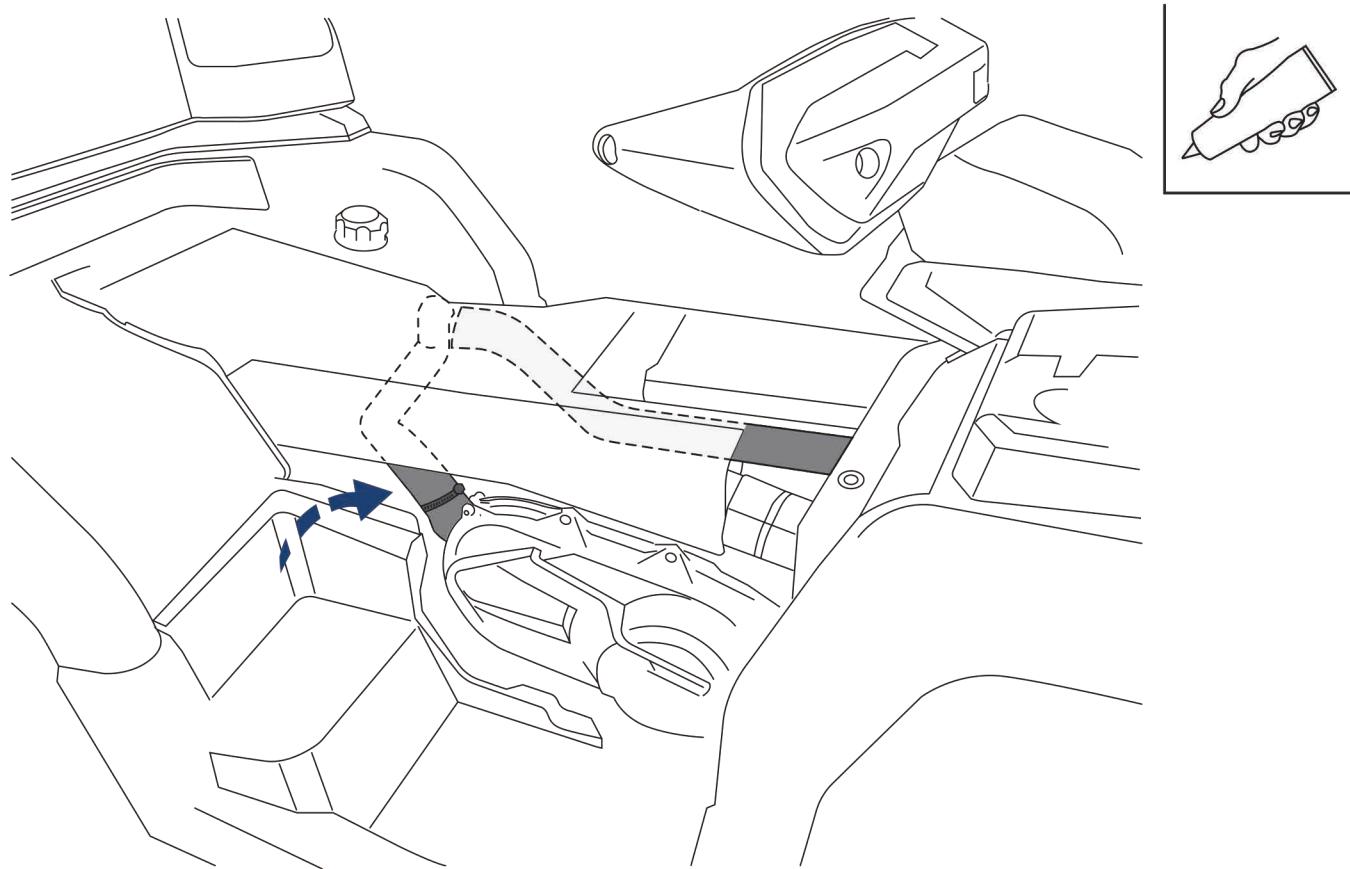
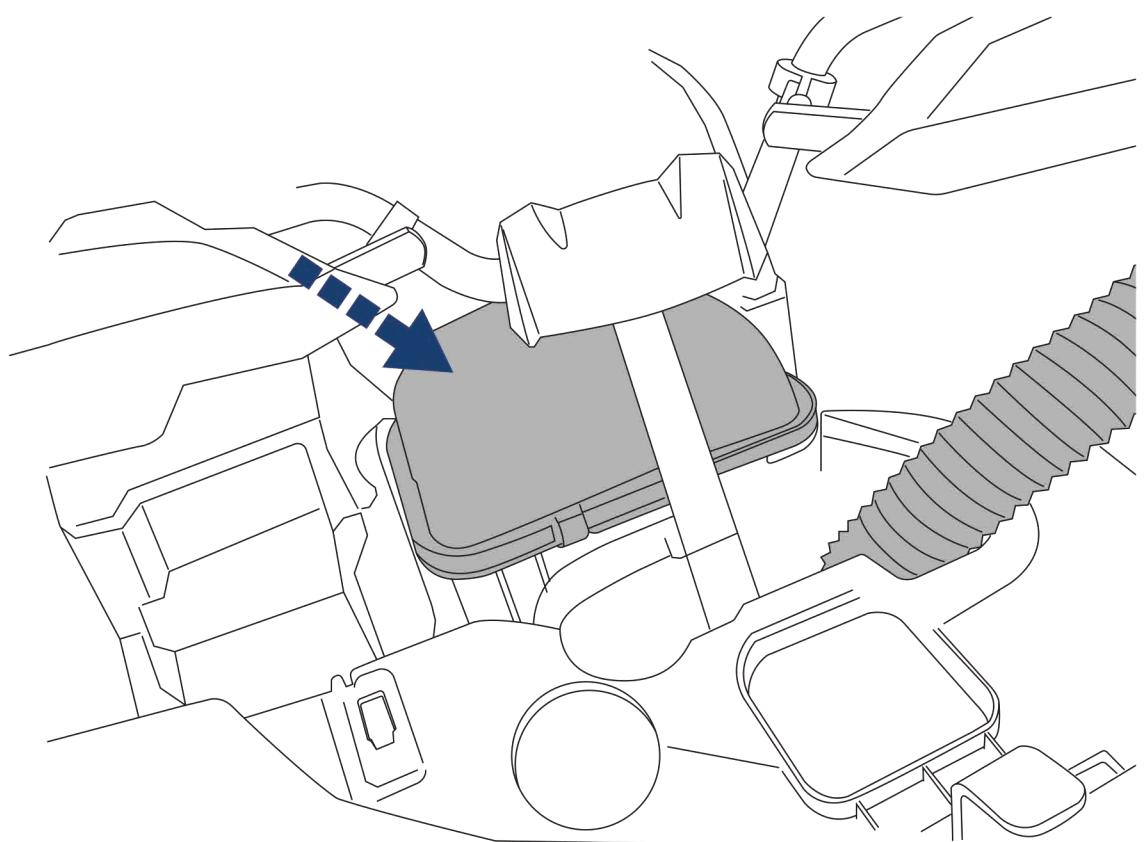


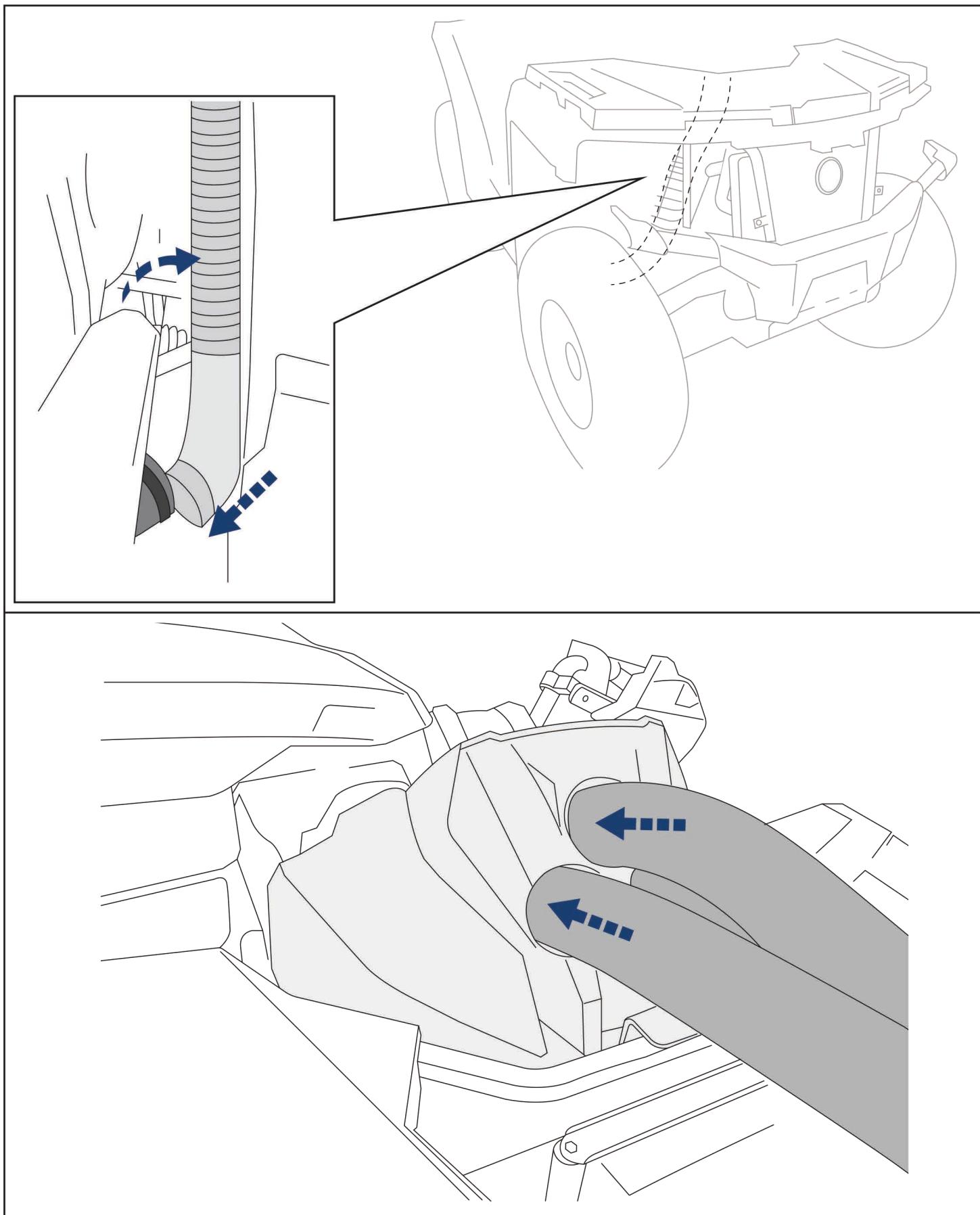


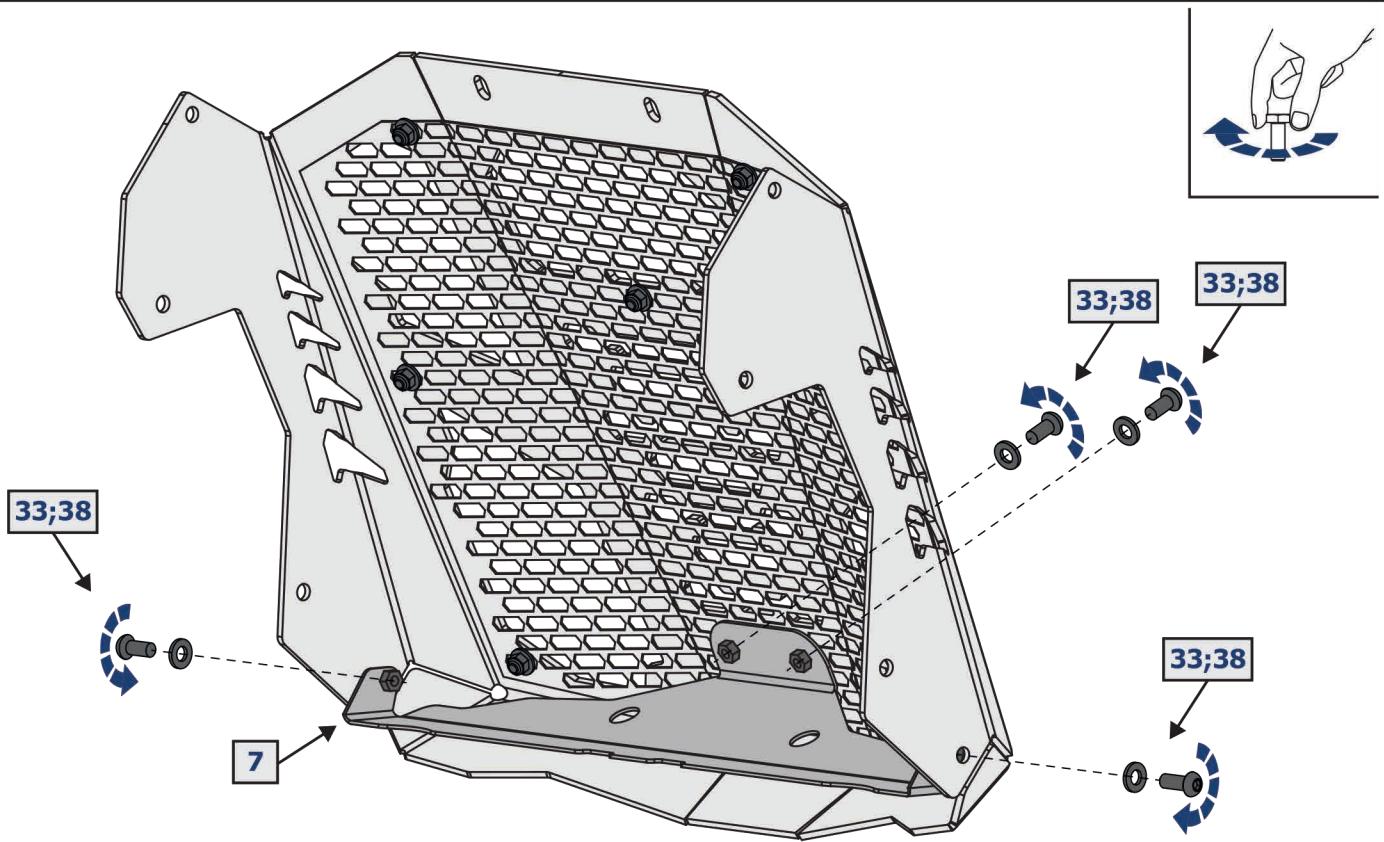
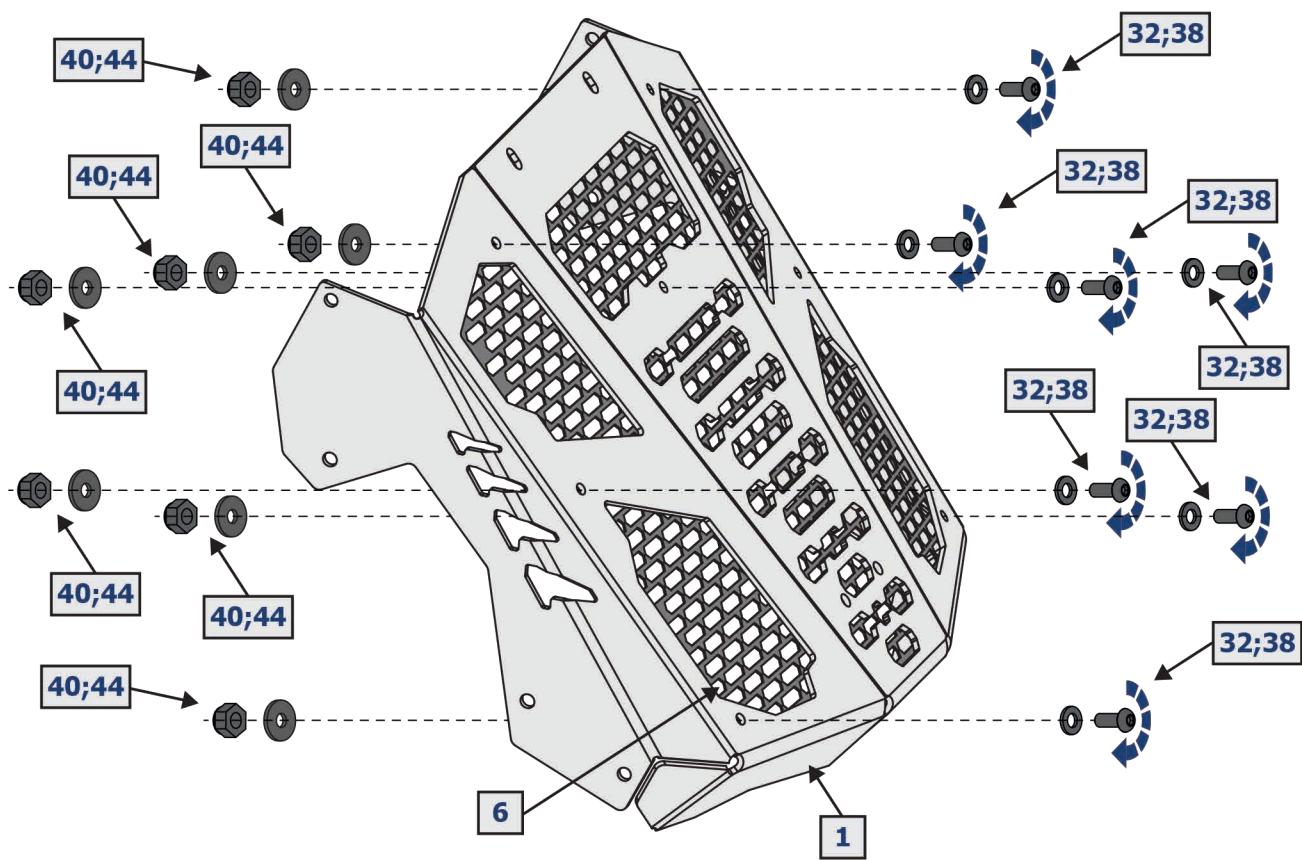


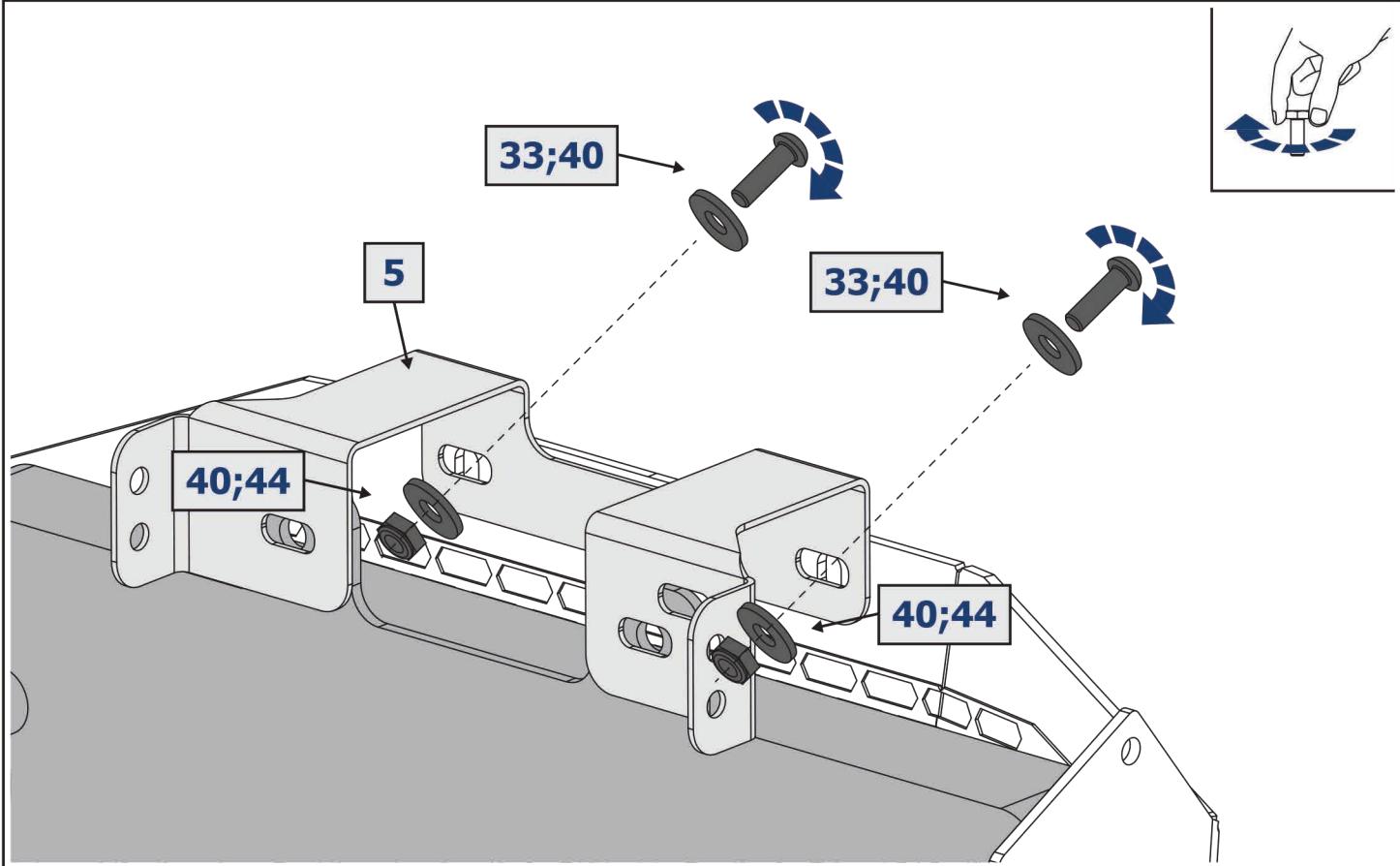
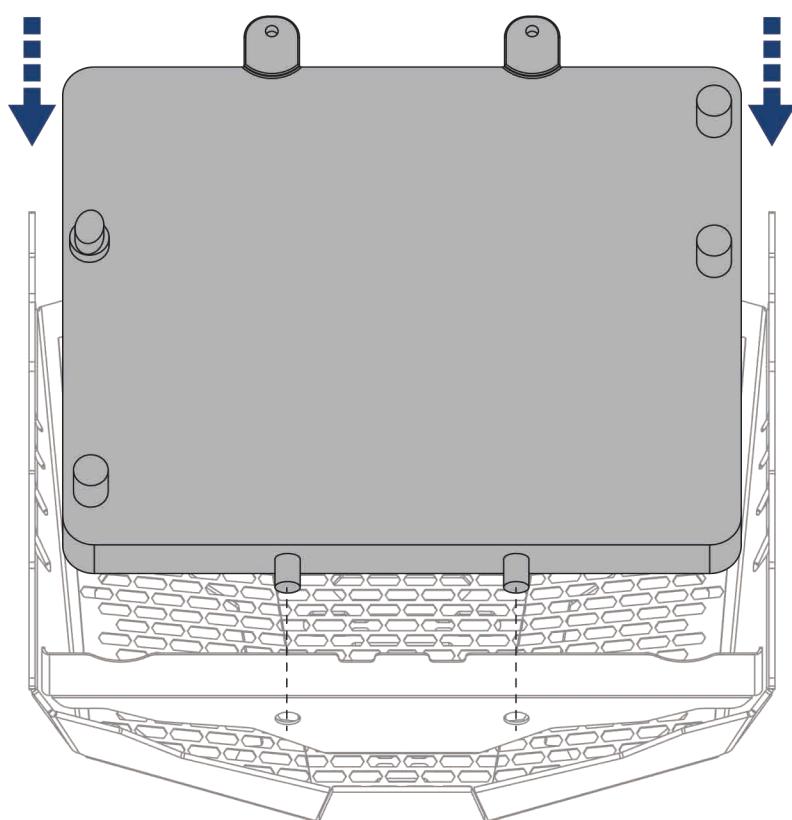


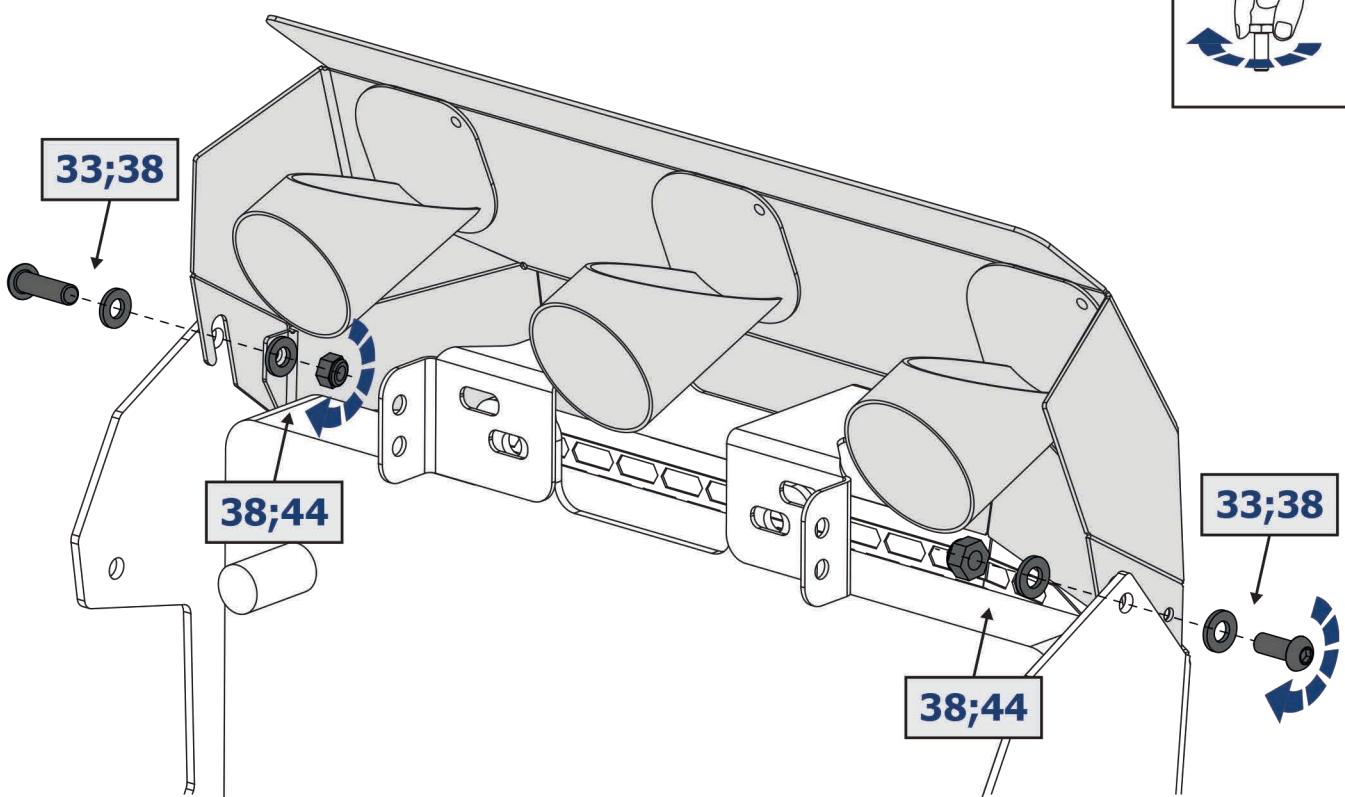
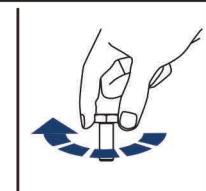
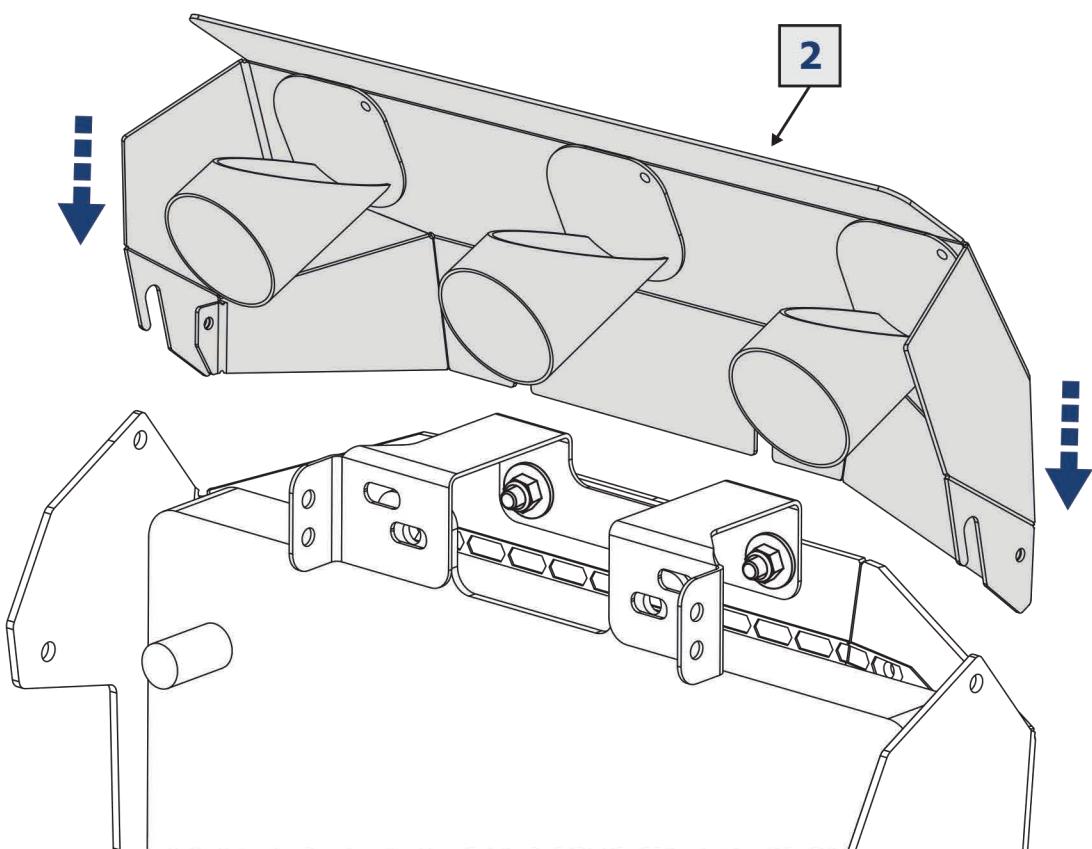


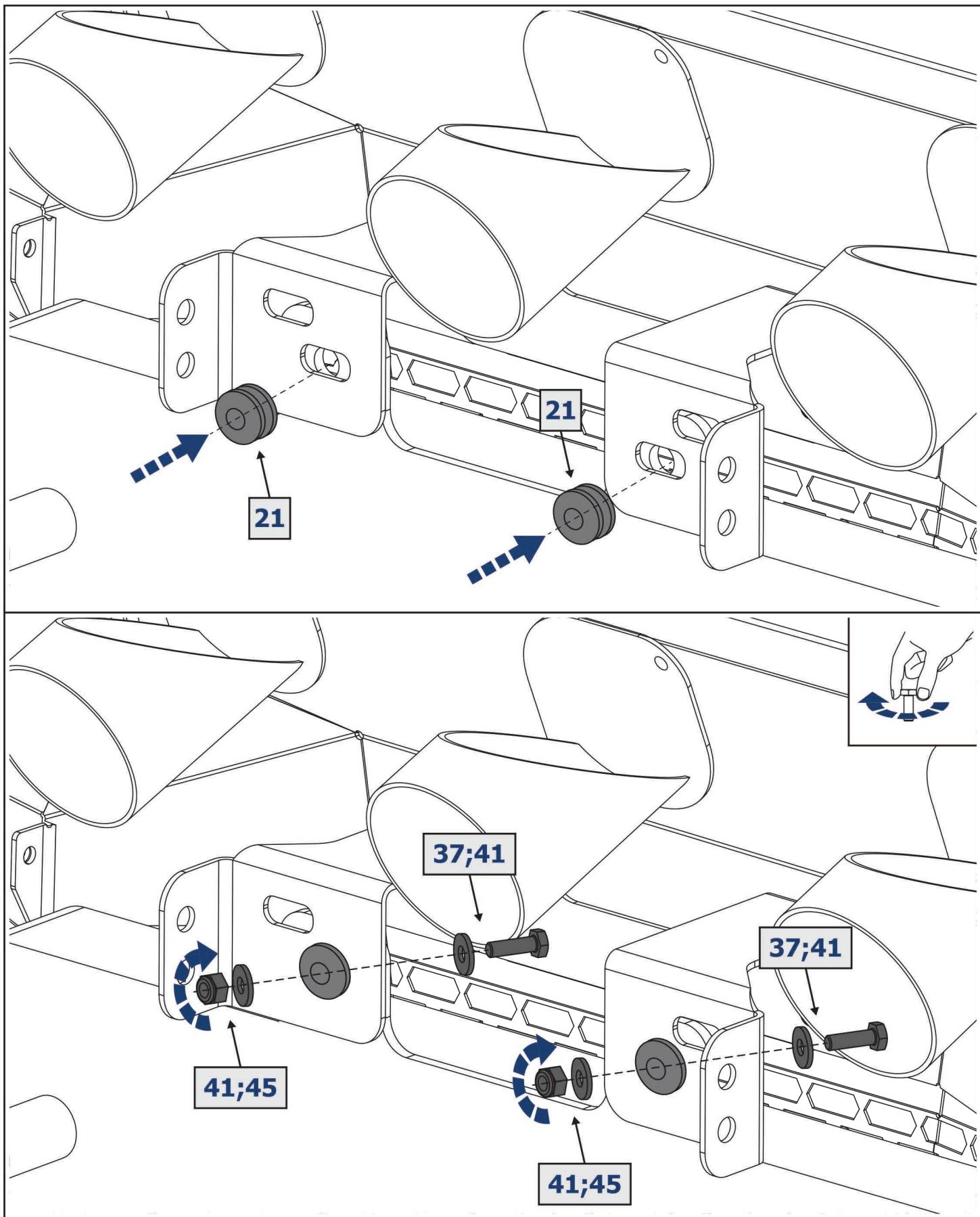


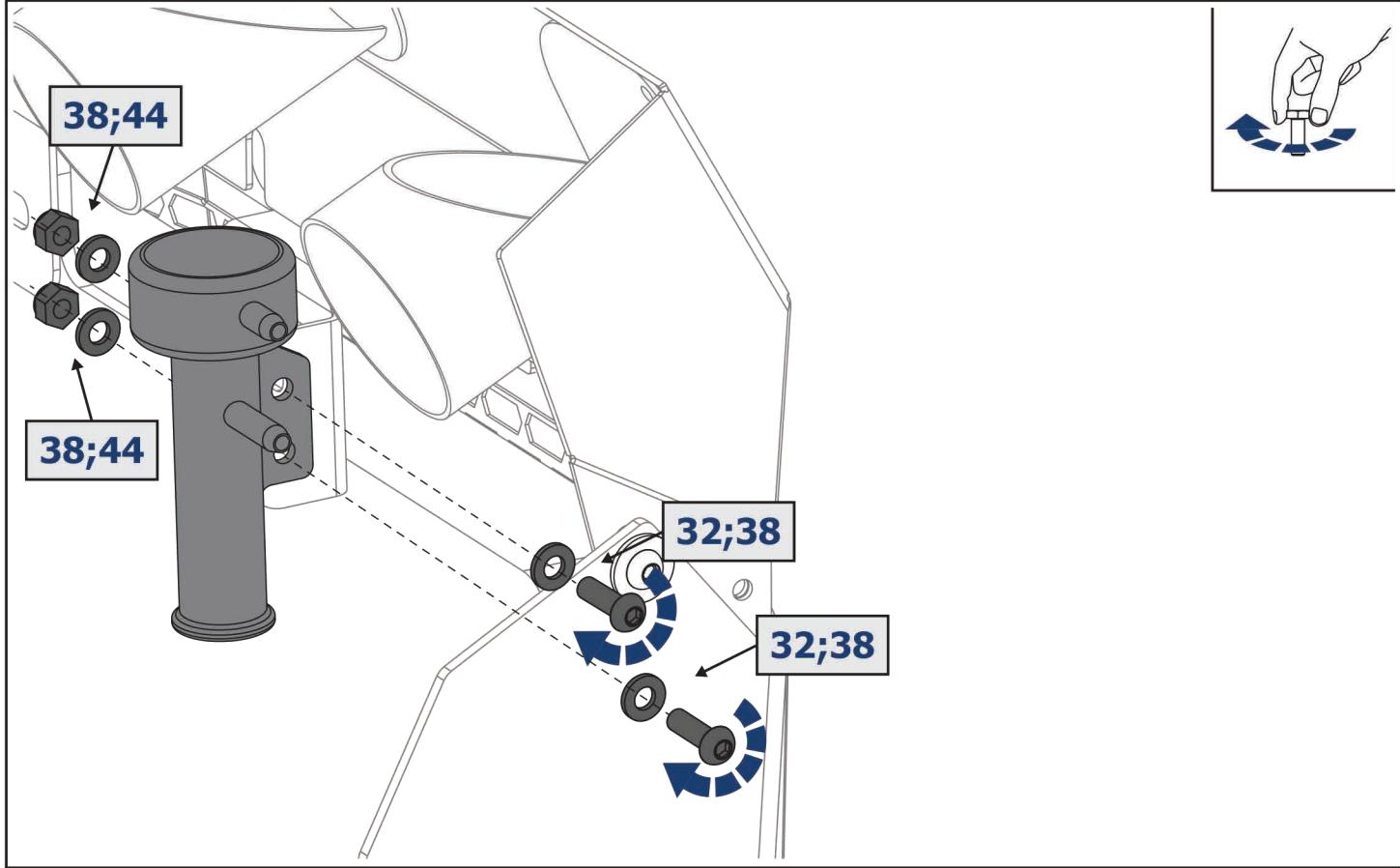
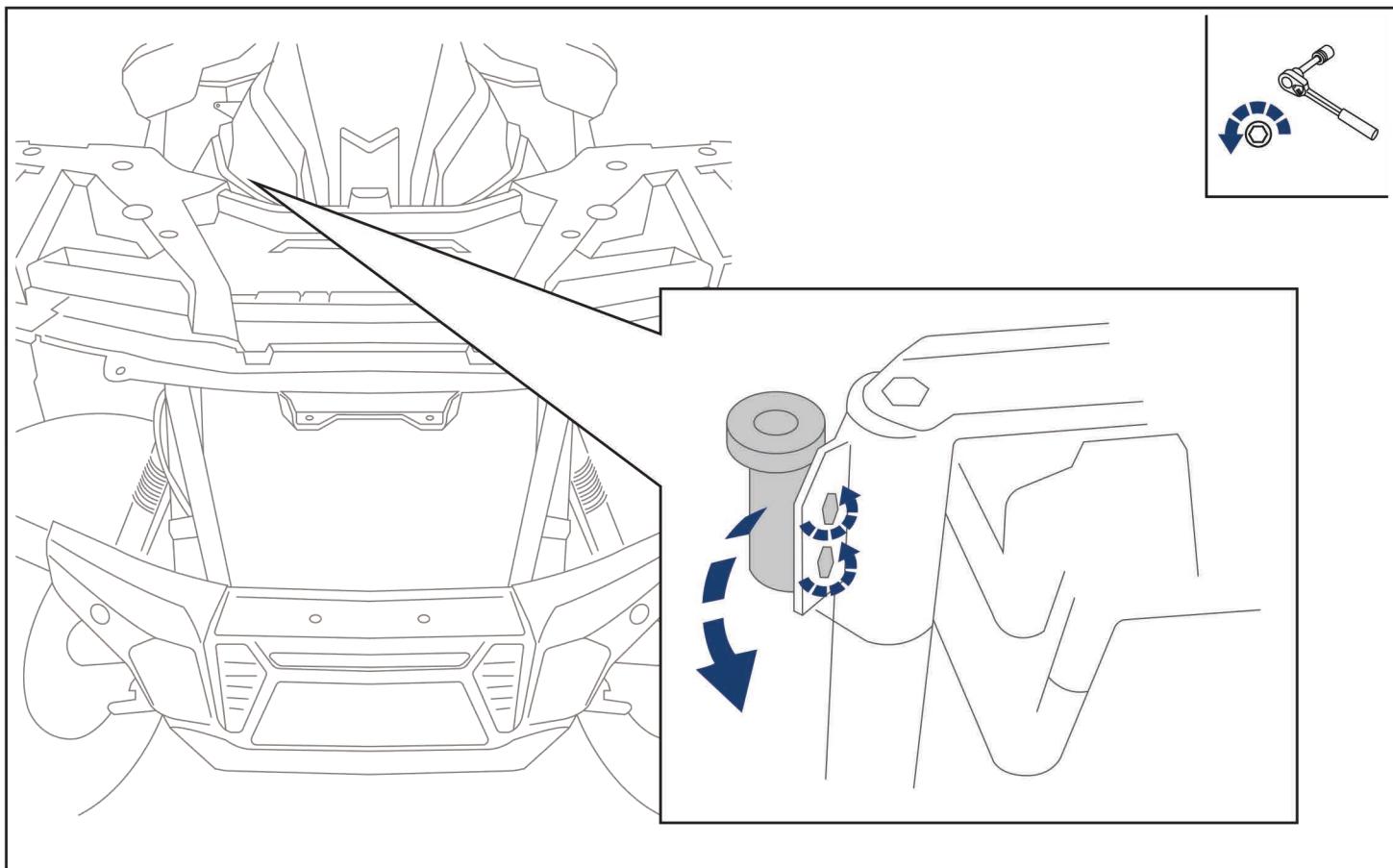


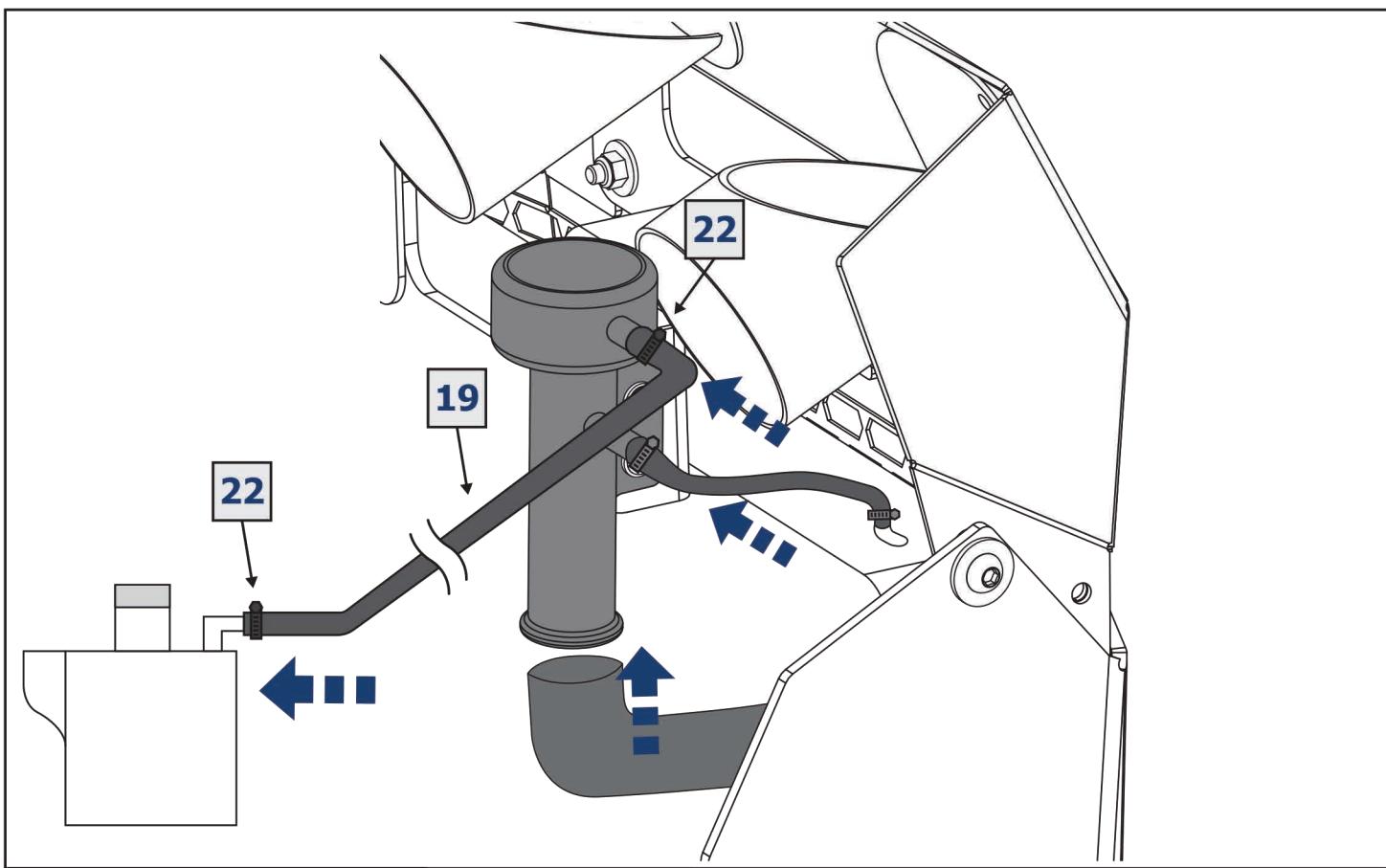
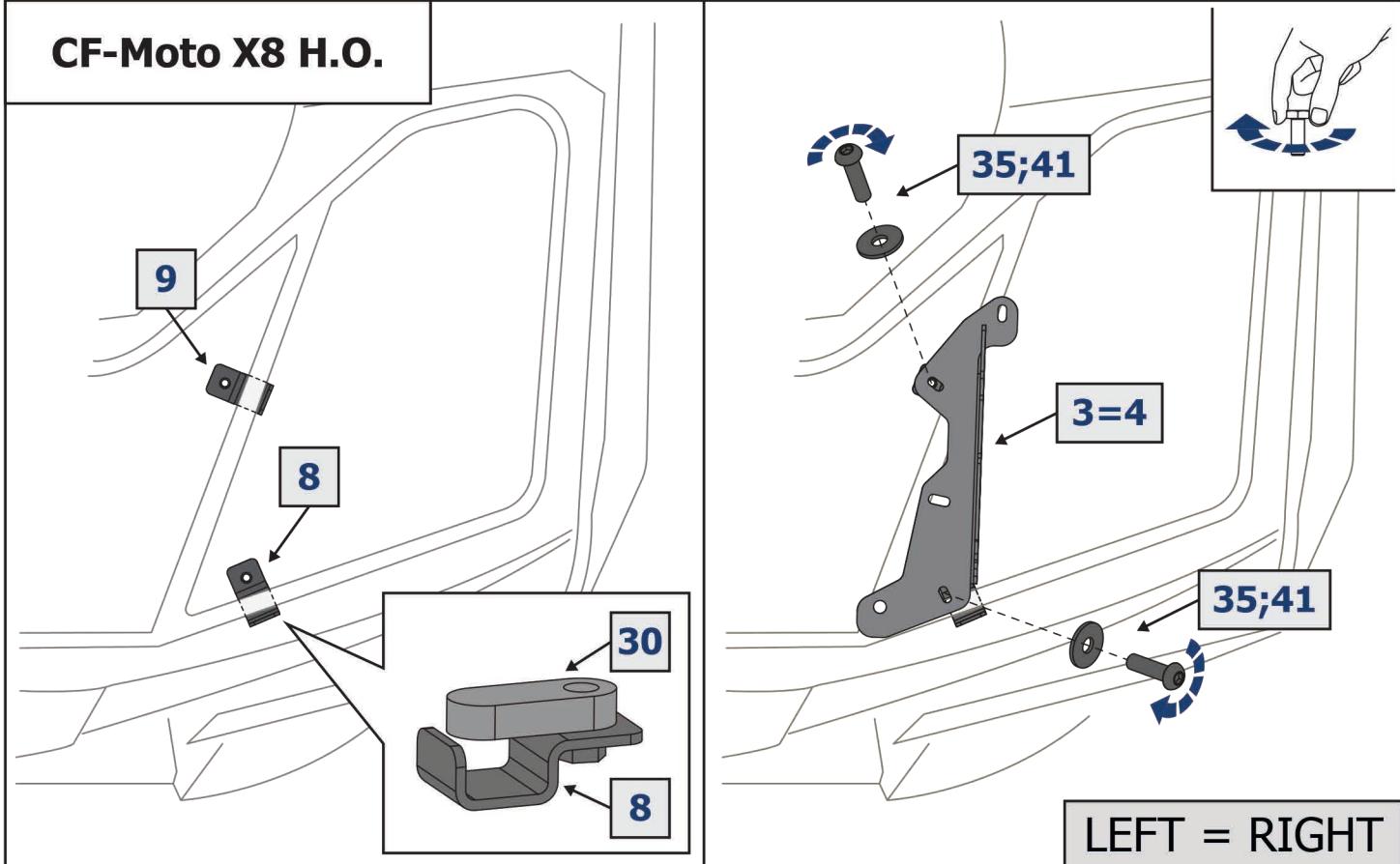


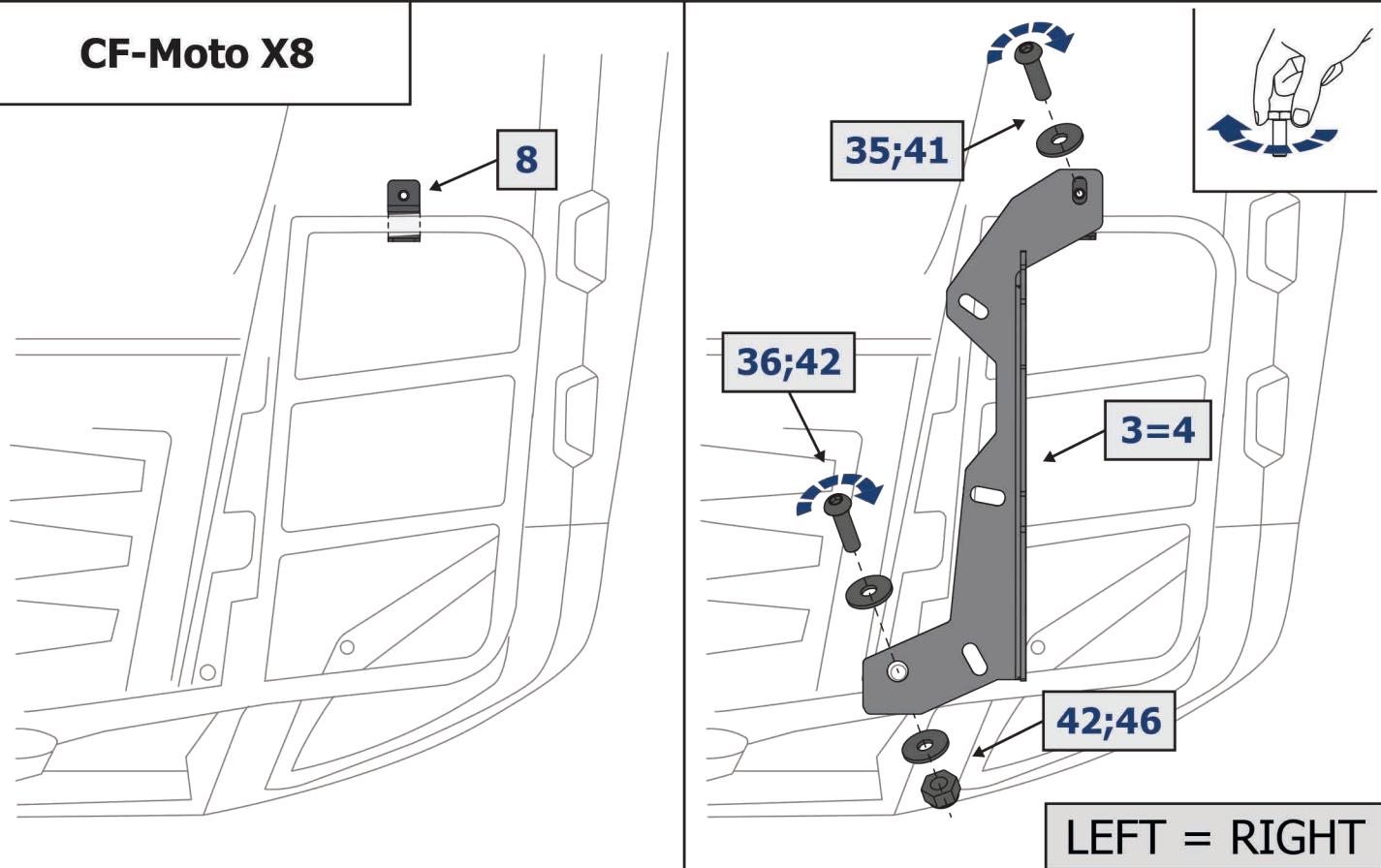
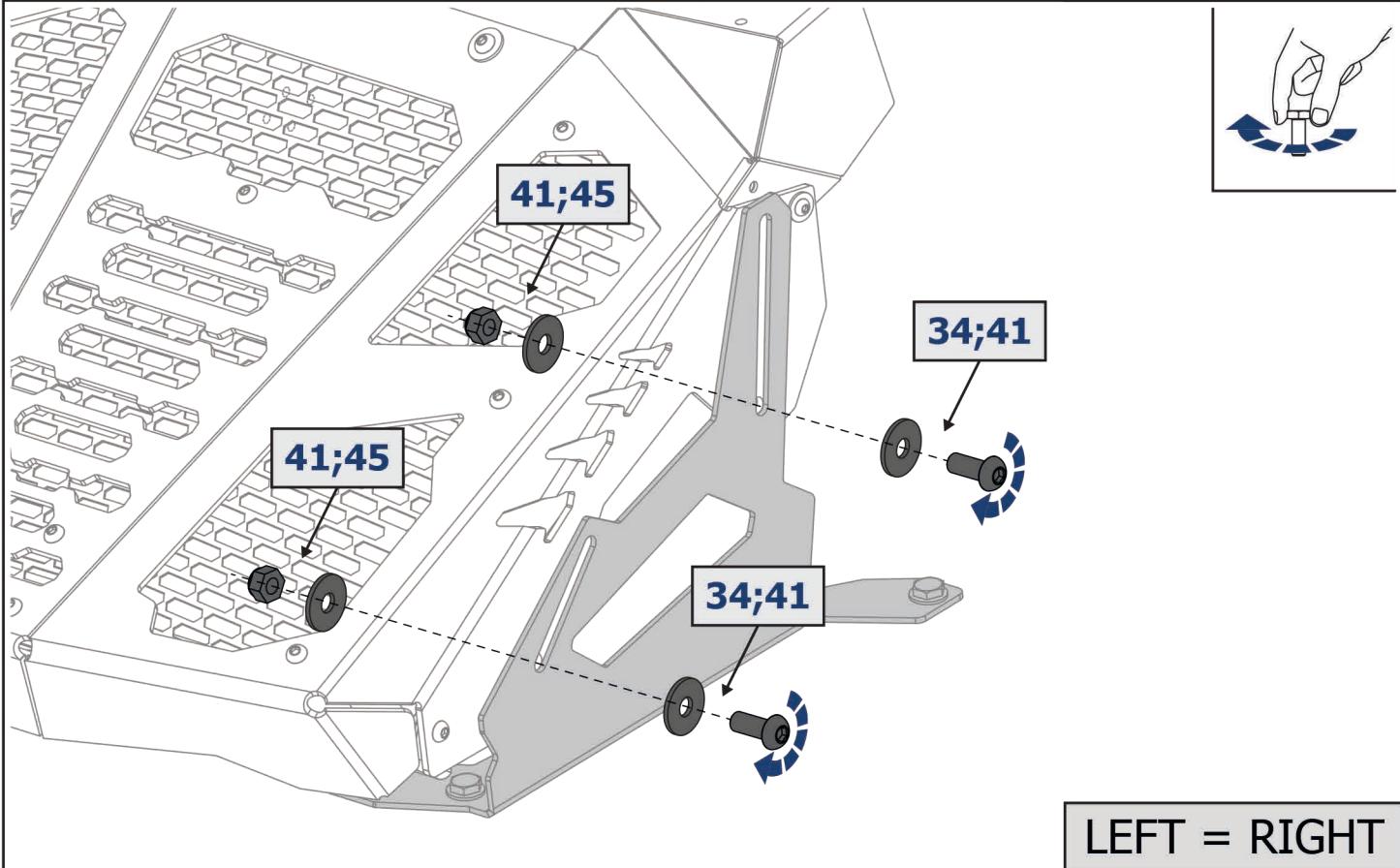


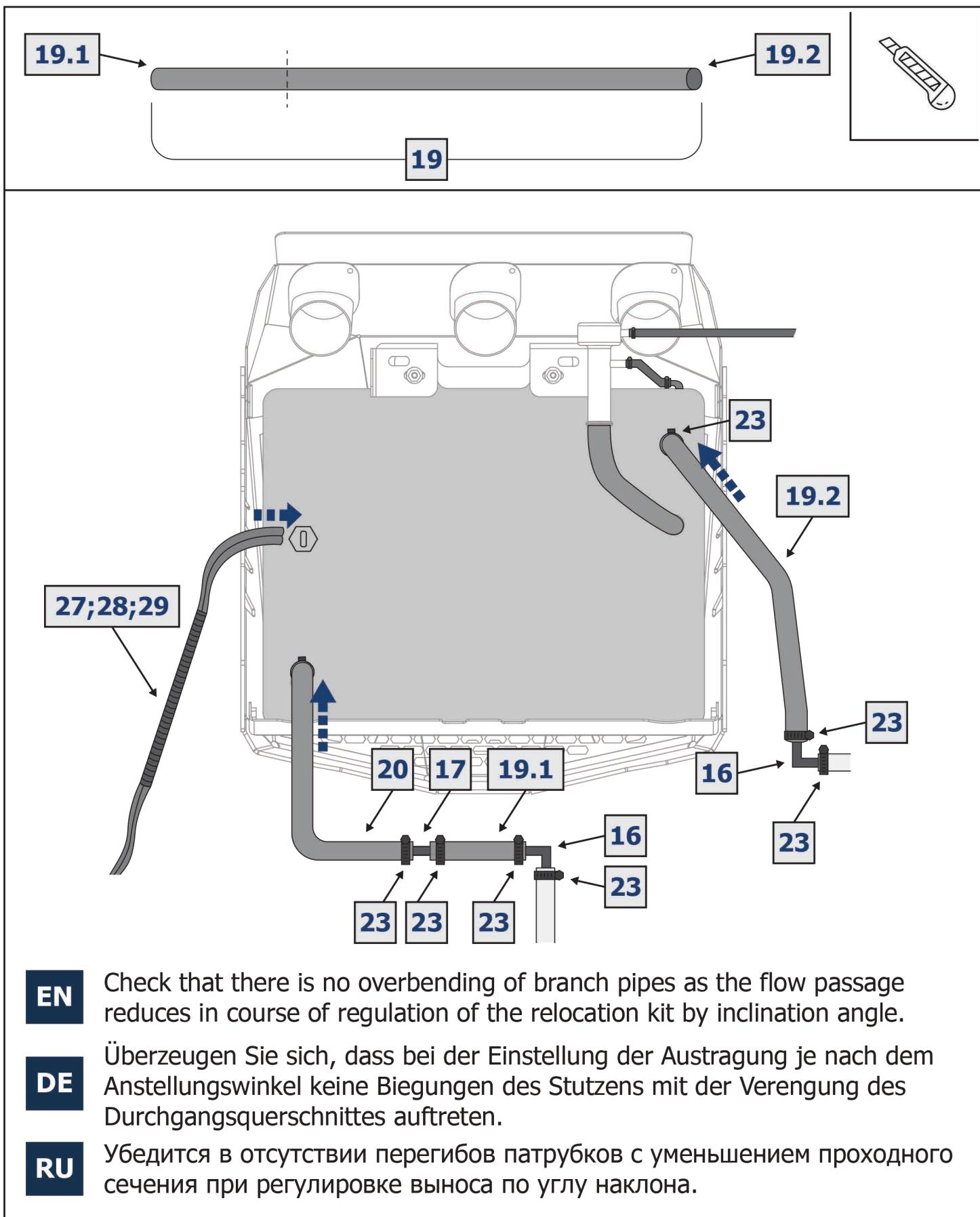


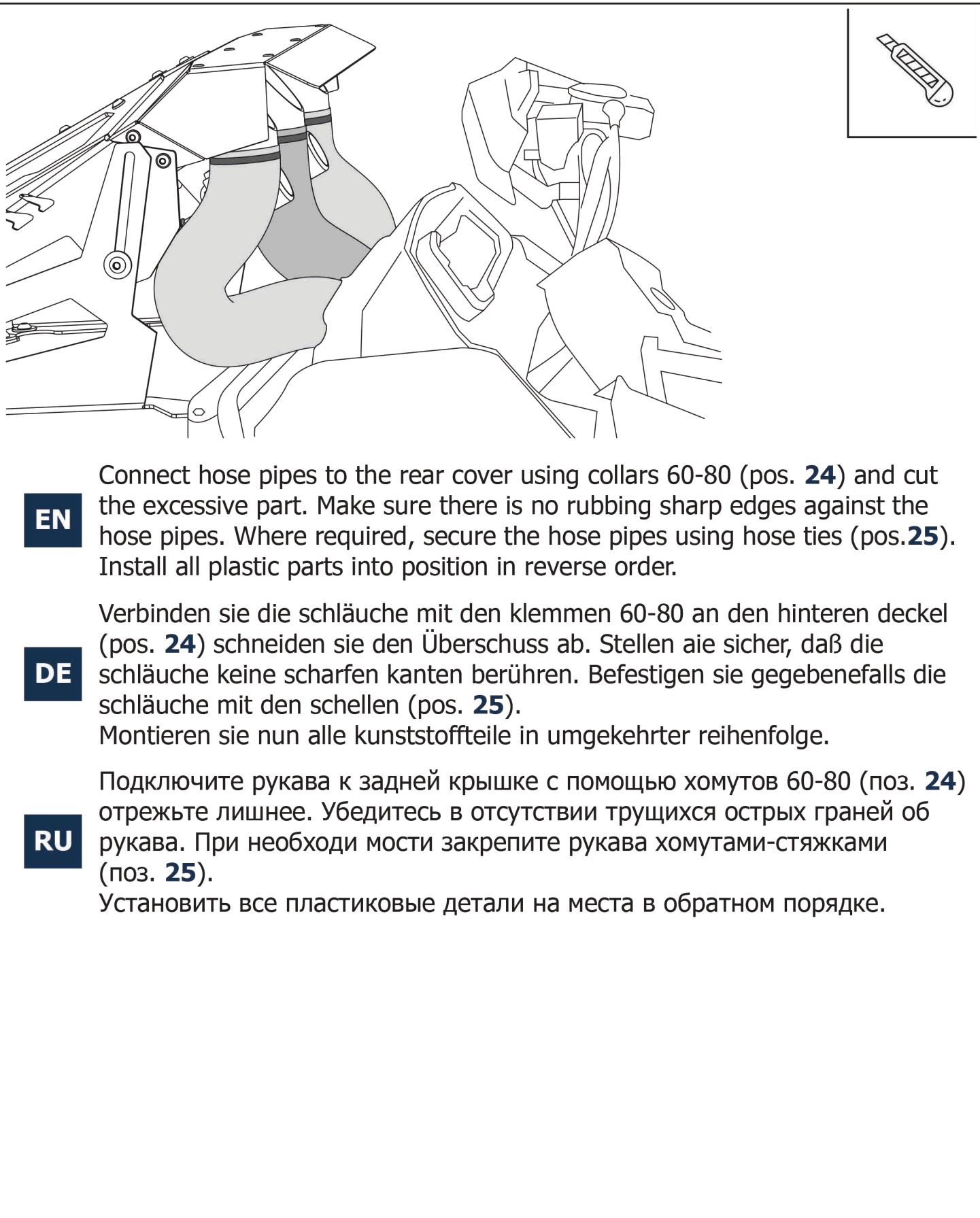





CF-Moto X8 H.O.


CF-Moto X8**LEFT = RIGHT****LEFT = RIGHT**





EN Connect hose pipes to the rear cover using collars 60-80 (pos. **24**) and cut the excessive part. Make sure there is no rubbing sharp edges against the hose pipes. Where required, secure the hose pipes using hose ties (pos.**25**). Install all plastic parts into position in reverse order.

DE Verbinden sie die schläuche mit den klemmen 60-80 an den hinteren deckel (pos. **24**) schneiden sie den Überschuss ab. Stellen aie sicher, daß die schläuche keine scharfen kanten berühren. Befestigen sie gegebenenfalls die schläuche mit den schellen (pos. **25**).

Montieren sie nun alle kunststoffteile in umgekehrter reihenfolge.

RU Подключите рукава к задней крышке с помощью хомутов 60-80 (поз. **24**) отрежьте лишнее. Убедитесь в отсутствии трущихся острых граней об рукава. При необходимости мости закрепите рукава хомутами-стяжками (поз. **25**).

Установить все пластиковые детали на места в обратном порядке.

EN Attach temperature sensor connectors, fan connector and fan breather connector. For complete adjustment of the overhang by inclination angle, extend wires when necessary pos. **27, 28, 29**.

DE Schließen sie die steckverbindungen des temperatursensors, den stecker des ventilators und des entlüfters an. Für die vollständige einstellung der austragung je nach dem anstellungswinkel verlängern sie soweit erforderlich kabel an der positionen **27, 28, 29**.

RU Подсоединить разъемы датчика температуры, разъем вентилятора и сапуна вентилятора. Для полной регулировки выноса по углу наклона при необходимости удлинить провода поз. **27, 28, 29**.

EN Provide strong fastening of all branch pipes by zap straps (pos. **25**) to the frame and between each other in a way that they do not touch sharp edges under the luggage rack platform. As branch pipes are movable when being higher than the luggage rack platform due to adjustment of the relocation kit by inclination angle, please prevent touching of branch pipes and the hood and the luggage rack platform in order not to allow their abrasion.

DE Befestigen sie alle stutzen mit Hilfe der spannschellen (position **25**) sicher zum gestell und zueinander so, dass sie die scharfen ränder unterhalb dem gepäckraum nicht berühren. Da die stutzen über dem gepäckraum wegen der einstellung der austragung je nach dem anstellungswinkel beweglich sind, müssen sie mit der haube und dem gepäckraum nicht berühren, um deren scheuern zu vermeiden.

RU Все патрубки надежно закрепить хомутами-стяжками (поз. **25**) к раме и между собой так, чтобы они не касались острых граней ниже багажной площадки. Так как выше багажной площадки патрубки подвижны из-за регулировки выноса по углу наклона, необходимо исключить касание патрубков с капотом и багажной площадки, во избежание их перетирания.

EN Install the radiator relocation kit in the highest lifted position, add antifreeze liquid and bleed the system.

DE Stellen sie die austragung des Kühlers in die höchstzulässige angehobene position ein, gießen sie frostschutzmittel ein und entlüften sie das system.

RU Установить вынос радиатора в максимально поднятое положение, залить антифриз, прокачать систему.